TRADUÇÃO E
EDIÇÃO DOS
CAPÍTULOS

CLEBER
CARDOZO
BENEDET

ACESSEM:
ALIENADOSSCAN.
BLOGSPOT.COM.BR

VOLUME 1 ~ 24 & OFFICIAL GUIDEBOOK OUT NOW!

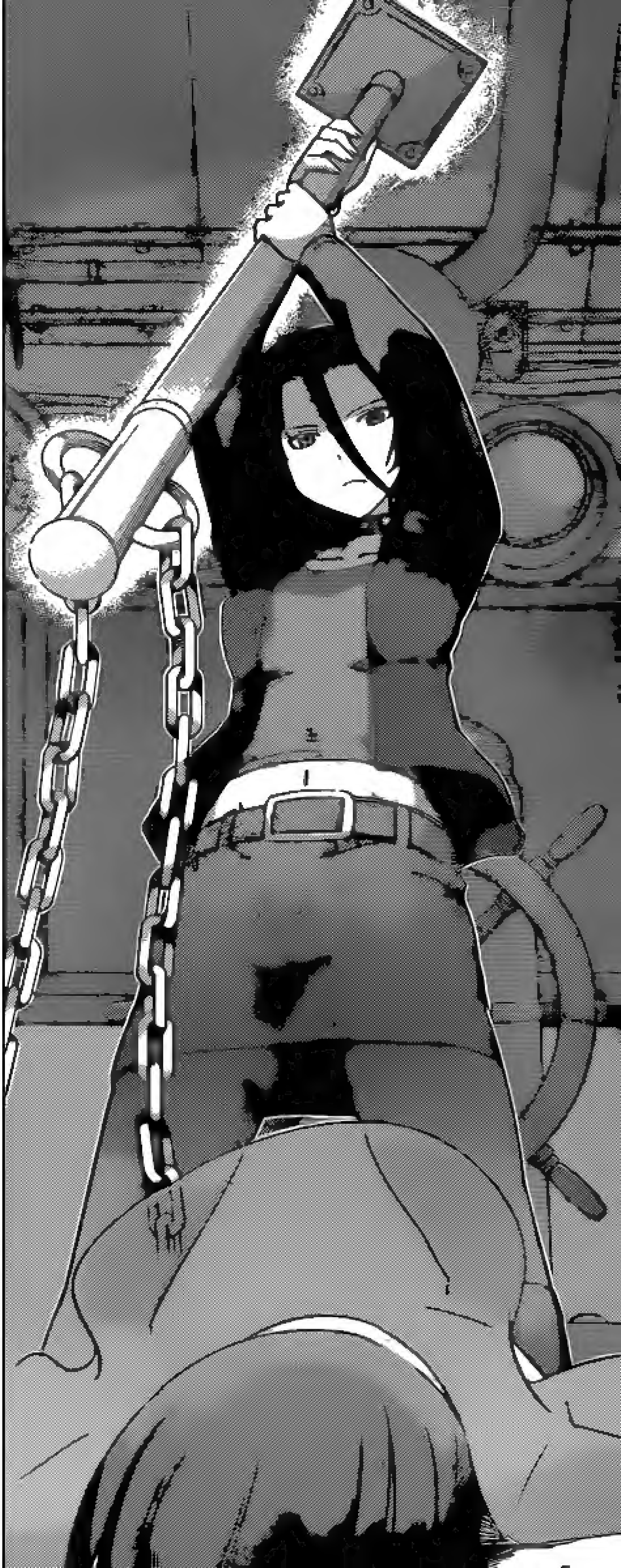
A ÚNICA COISA (SUPOSTAMENTE) CONECTANDO KEIMA E AS GAROTAS, PASSADO E PRESENTE, ENTRE TODOS OS ENVOLVIDOS QUEM DESCOBRIU FOI LUNE!

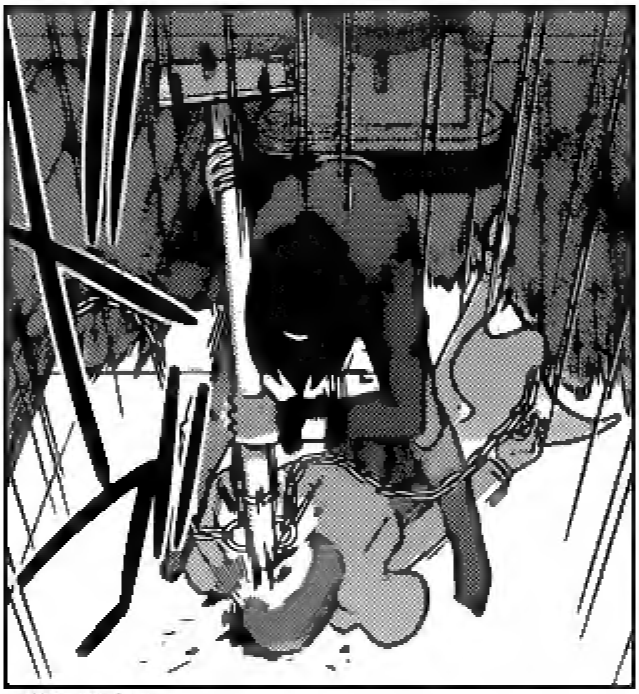
SFX: BEEP

CAPÍTILO 257 [SOB A COBERTURA DA NOITE]

SFX: SMASH
SFX: COLLAPSE
SFX: SWOOSH

SFX: BASH, BASH, BASH, BASH




SFX: WHAM

SFX: BAM

SFX: BAM

SFX: STAB
SFX: SHINE

SFX: BOOM
SFX: KLANG
ISSO DÓI,
MALDITA.
ESSA MAGIA... É UMA MAGIA DO ANTIGO INFERNO.
COMO VOCÊ CONHECE ESSA MAGIA?
VOCÊ ESTAVA USANDO UMA MAGIA BEM VELHA,
EU TERIA MORRIDO SE VOCÊ TIVESSE CONTINUADO.

PORÉM, VOCÊ TEVE UMA BELA SEDE DE SANGUE.
EU GOSTO DISSO!!
VOCÊ NÃO VAI DEIXAR ESSA SALA VIVA.
EU VOU MATAR VOCÊ.
OLHA SÓ, COLOCASSE UMA BARREI-RA NESTA SALA...
PARECE QUE EU REALMENTE VI ALGO QUE NÃO DEVIA, EIN?
MAS NÃO SE PREOCUPE, EU NÃO VOU CHAMAR AJUDA...
NÃO ENQUANTO EU NÃO MATAR VOCÊ!!

SFX: BEND, BEND
SFX: STAB

UMA CARTA DO KEIMA-KUN?
O QUE DIZ NELA?
EU RECEBI ISTO...
DEZ ANOS ATRÁS ...
DEZ ANOS ATRÁS?!
POISÉ...
SFX: FLIP
SFX: CHITCHAT
SFX: BEEP, BEEP, BEEP
!
SFX: BEEP, BEEP, BEEP
AYUKAWA-SAN!!
ME DESCULPE, MAS ISSO VAI TER QUE ESPERAR!!
HUH?!

PARECE QUE ACONTECEU ALGUMA COISA COM A DOKUROU-SAN!!
NÓS PRECISAMOS MUDAR DE LOCAL AGORA!!
UH, MAS SOBRE A CARTA
TODAS, ENTREM NO CARRO!!
SFX: CONFUSION
CALMA LÁ!!
O QUE ESTÁ ACONTE-CENDO?!
YANAGI-SAN, DIRIJA COM AS LUZES APAGADAS!!
SFX: BRRRR
SFX: THUD

UM COLOSSUS MÓVEL?!
SE AQUELAS COISAS ESTÃO ANDANDO POR AI, ENTÃO ESSE MUNDO VAI VIRAR UM CAOS
PARA QUEM?
NÓS ESTAMOS TRABALHANDO CONTRA OS CARAS QUE
A CHEFE NÃO DISSE PARA VOCÊ IR DIRETO PARA O NOVO INFERNO?
MAS NÓS PODEMOS SIMPLESMENTE IGNORAR ELES?
SFX: GRAB

EEEEK!!
YIKES!!
SFX: THUD
VOCÊS SÃO AQUELAS QUE A DOKUROU ESTAVA FALANDO?

ISSO NÃO VAI TER UM FIM SE VOCÊS FICAREM ENROLANDO AQUI...
VOCÊS PRECISAM IGNORAR AQUELAS COISAS
É O NOSSO TRABALHO
DAR UM JEITO NAQUELES COLOSSUS!!

NOTA PARA QUEM NÃO SE LEMBRA "SATYR" É OUTRA ORGANIZAÇÃO QUE QUER REVIVER O ANTIGO INFERNO

SATYR.
QUEM SÃO ELES?
ELES SÃO UMA ORGANIZA-ÇÃO PARECIDA COM A VINTAGE
EXCETO POR UMA DIFERENÇA
ELES POSSUEM PODER POLITICO
O ESQUADRÃO ANTI-ESPIRITO, O GOVERNO CONSTITU-CIONAL . O MINISTRO DOS ASSUNTOS INTERNOS .
LESTE, EUROPA, AMERICA DO NORTE, AFRICA ...
OS MEMBROS DELES .. ESTÃO EM TODOS OS LUGARES
A SATYR ESTÁ ENTRE AS MAIORES IMPORTANCIAS DO INFERNO

ENTÃO VOCÊ ESTÁ DIZENDO QUE AQUELA SATYR.
ESTÁ TENTANDO USAR AS DEUAS PARA QUEBRAR O SELO DO ANTIGO INFERNO?
APENAS ISSO NÃO VAI SATISFAZER ELES
TEM MUITO MAIS NISSO TUDO
ELES ESTÃO TENTANDO
RESSUSITAR A "ARMA" PARA ESSA FINALI-DADE

ボォォ

NIKAIDOU VS LUNE, GARANTIR A SEGURANÇA DAS DEUSAS, OS PLANOS DA SATRY... E NO MEIO DE TODA ESSA TENSÃO, A ELSIE-SAN ESTÁ...

ALIENADOS SCAN!

TRADUÇÃO E EDIÇÃO

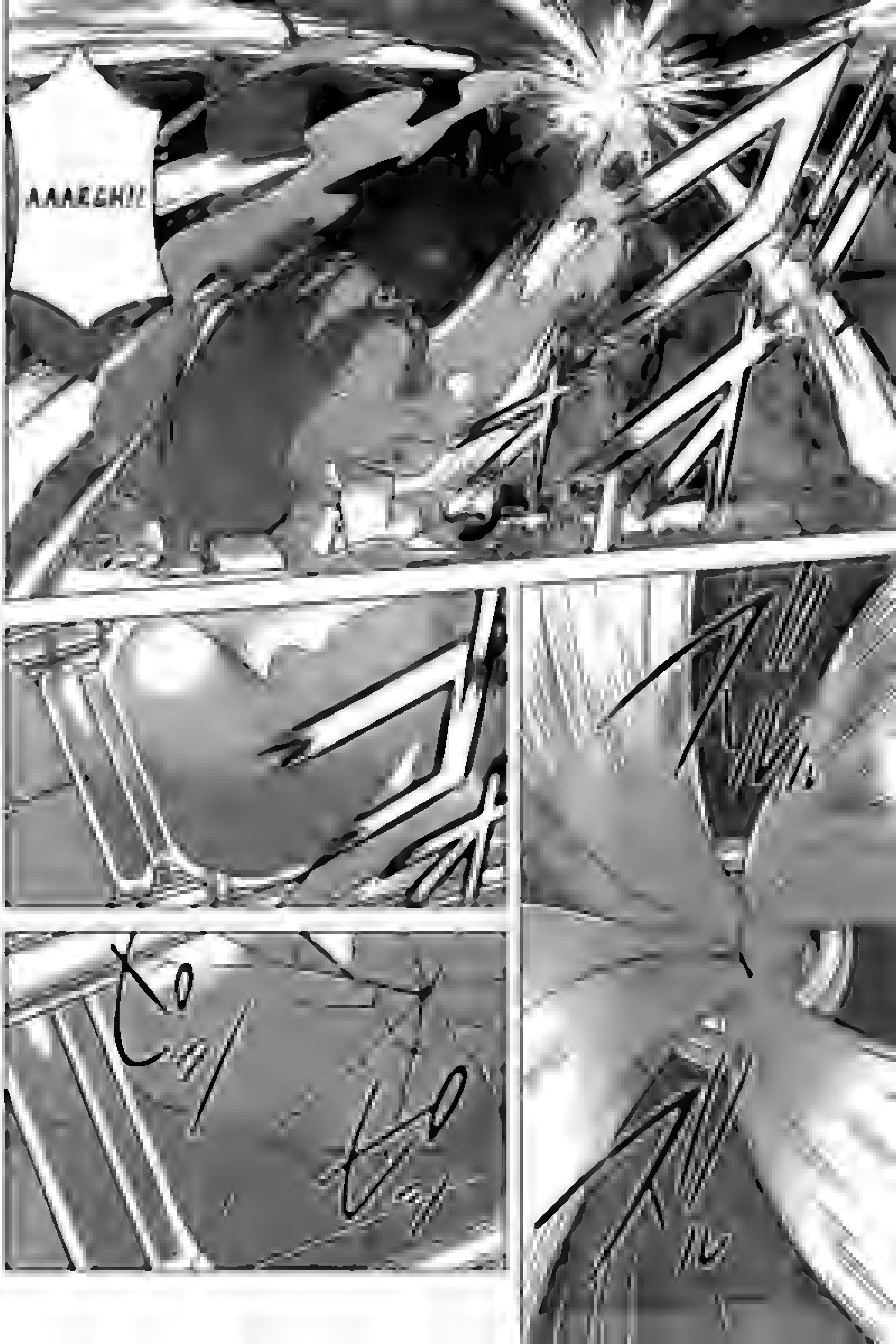
CLEBER CARDOZO BENEDET

ACESSE ALIENADOSSCAN.BLOGSPOT.COM.BR

単行本1-24巻＆初の公式ガイドブック絶賛発売中！
UGH...
HACK...
ARGH!!
SFX: SLIT
ESSA LÂMINA NÃO VAI SAIR FÁCILMENTE
E ELA VAI CONTINUAR A SE MOVER DENTRO DO SEU CORPO
POREM, VOCÊ É REAL-MENTE ES-TRANHA
VOCÊ É UM HUMANO OU UM DEMÔNIO?
EU SOU
LUNE E NIKAIDOU (DOKUROU), UMA BATALHA SANGRENTA ATÉ A MORTE!

HUMANA!
神のみぞ知るセカイ
The World God Only Knows
capítulo 258 (vamos passar a noite juntas)
ORIGINALMENTE DEMÔNIO, COM O ORGULHO DE UMA HUMANA EM SEU CORAÇÃO, ELA LUTA!

HUH?!
UM POTE?!
SFX. CRACK, CRACK


AAARGH!!

O POTE. !!
BEM, PELO MENOS FUI CAPAZ DE INUTILIZAR O ROBE CELESTIAL DELA. .!!

SFX: KICK
EU TINHA CERTEZA QUE VOCÊ TINHA ALGO GUARDADO NA MANGA!!
AQUILO ME SURPRE-ENDEU,
HA HA HA!!
POR CAUSA DA BARREIRA QUE VOCÊ COLOCOU NESTA SALA,
NÃO TEM ENERGIA ESPIRITUAL NESTA SALA

ENTÃO, QUE TAL COMEÇAR A PANCADARIA DE MÃOS NUAS ATÉ UMA DE NÓS MORRER?
EU GOSTEI DISSO!!
VOVÔ, POR QUE NÃO ESTAMOS NOS MOVENDO?!
NÓS NÃO DEVIAMOS SEGUIR EM FRENTE ?
TEREMOS QUE PAUSAR OS NOSSOS PLANOS TEMPORA-RIAMENTE
POR FAVOR, VEJAM ISTO!!

VEJAM VOCÊS MESMAS,
VÁRIOS INIMIGOS JÁ INVADIRAM A NOSSA PROPRIEDADE.
COMO EU FALEI ELES PODEM VOAR E FICAR INVISIVEIS, POR ISSO EU ESTOU CHECANDO OS SENSORES DE PRESSÃO E OS INFRAVERMELHOS TAMBEM
E DEVEM HAVER MUITO MAIS DELES
A DOKUROU-SAN ESTÁ COM PROBLEMAS
PENSANDO NA SEGURANÇA DE VOCÊS SERIA MELHOR NOS RETIRARMOS
N-NÃO, VOCÊ NÃO PODE!!
SE NÓS FIZERMOS ISSO NÃO SEREMOS CAPAZ DE SALVAR O KEIMA-KUN NUNCA MAIS!!
MAS TAMBÉM É O DESEJO DO KEIMA-KUN MATER TODAS VOCÊS SEGURAS
EU SOU CONTRA IR A UM LOCAL PERIGOSO SEM OS DEVIDOS CUIDADOS
MAS VOCÊ NÃO PODE, APENAS NÃO PODE!
HEY!!
JÁ ESTÁ NA HORA DE VOCÊS SE EXPLICAREM!!

UM...
ESTÁ É A CARTA DO KEIMA-KUN.
ESTÁ MUITO ESCURO PARA LER
O QUE É AQUELA MAQUINA EM BAIXO DE NÓS?
ELA ESTÁ PROTEGIDA POR UMA BARREIRA EXTREMAMENTE PODEROSA.

POR QUE VOCÊ LUTA?
NÃO TEM PORQUE TE FALAR O QUE É...
JÁ QUE VOCÊ VÃO DESTRUIR TUDO DE QUALQUER MANEIRA.
POR AMBOS, HUMANOS E DEMÔNIOS,
FAZ PARTE DO SEU INSTINTO LUTAR.
LUTAR E DESTRUIR!!
AS ENERGIAS DO CONFLITO TEM APOIADO O INFERNO VOCÊ SABE
ISTO É APENAS O SER ESTILO NATURAL DE VIDA

VOCÊ ESTÁ ERRADA
SE ISTO É MESMO O SUFICIENTE PARA CONTINUAR O FLUXO DAS COISAS ..
ENTÃO POR QUAL PROPÓSITO EU NASCI?!
SFX: STAB

!?
OUCH!!
HEH .!! PARA ALGUEM QUE RECLAMA MUITO,
ATÉ QUE ESSA É UMA FORMA BEM DESAGRA-DAVEL DE LUTAR!!
FINALMENTE CONSEGUI TIRAR ISSO.
POR FAVOR, MANTENHA OS SEUS PETS PERIGO-SOS COM VOCÊ

!!
PiPiPi
UMA CHAMADA
É DA OKADA-SAN?!
KAAA-NOOON!!!
ONDE VOCÊ ESTÁ?! MAS QUE COISA!!
NÓS ESTAMOS RECOMEÇANDO AS GRAVAÇÕES!!
ANDA LOGO E VOLTE PARA O ESTÚDIO!!
HUH... OH...
UM...
......

ME DESCULPE OKADA-SAN,
EU NÃO VOU VOLTAR DURANTE UM TEMPO!!
O QU?!
ME DESCULPE, VOCÊ PODE ME PUNIR DESPOIS
EU SINTO MUITO MESMO!!
KANON, ESPE.
SFX: BEEP
NÓS DEVEMOS
SAIR DAQUI
ISSO
A CARTA PODE ESPERAR.

EU QUERO .
VER O KEIMA-KUN. !!
!!
EEEP?!

QUE QUEM..?!
DEIXA ISTO COMIGO!!
TOME ISTO!!
YUI-SAN, POR FAVOR NÃO DEIXE A SUA DEUSA SAIR!!
NÃO AH OUTRA ESCOLHA AGORA!!
VOCÊ ACHA QUE EU VOU SUPORTAR ISSO E FICAR APENAS ESPERANDO?!
SE ISTO É PELO KEIMA-KUN, NEM MESMO A MINHA VIDA É IMPORTANTE!!
EXISTEM COISAS MAIS IMPOR-TANTES!!
SIM,... SIM

ENTENDIDO!!
VAMOS ATÉ O LOCAL QUE PRECISAMOS!!
RÁPIDO!! OBRIGADO VOVÔ!!
YANAGI-SAN, POR FAVOR NOS LEVE ATÉ LÁ!!
CERTO!!
....

PODE A CORAGEM DESSAS JOVENS GAROTAS SALVAR ETERNIA E O MUNDO? O DESTINO DELAS É UM CAMPO DE BATALHA. EMBORA SEJA A PRIMEIRA VEZ QUE USAMOS ESSAS PALAVRA, O PRÓXIMO CAPÍTULO SERÁ O CLÍMAX!

TRADUÇÃO E EDIÇÃO DOS CAPÍTULOS

KEIMA KANAME [VOLUNTÁRIO]

CLEBER CARDOZO BENEDET

ACESSEM: ALIENADOSSCAN.BLOGSPOT.COM.BR

Flag 259 “Destruído”

SEU PODER MÁGICO É IMPRESSIO-NANTE,
PORÉM SEU CORPO PARECE SER HUMANO.
COMO SOU RE-SISTENTE TANTO À MAGIA QUANTO À GOLPES,
GU
EU ESTOU EM VANTAGEM!!
AGORA É A MINHA VEZ!!
NÃO TENHO
A INTENSÃO DE GANHAR..!!
SHAAAA

EU SÓ PRECISO GANHAR TEMPO ...

UGGH!!
AAAHH!!

GAH
PASSADO
ELSIE, VAMOS.
PON
HUH? PARA ONDE NÓS VAMOS?
NÓS PODE-MOS FAZER CONTATO COM O FUTURO MAIS TARDE.

ALÉM DISTO, VAMOS TERMINAR O QUE TEMOS QUE FAZER AQUI
NÓS AINDA TEMOS ASSUNTOS INACABADOS.
NÓS PRECISAMOS VOLTAR AO PRESENTE ANTES DO PASSEIO ESCOLAR DE AMANHÃ.
PROVAVELMENTE NÃO TEMOS MUITO TEMPO SOBRANDO.
PRESENTE
PASSADO
VAMOS.
UUH, ESPERE POR MIM.
VOVÔ!!
PODEMOS REALMENTE CHEGAR AO AKANEMARU USANDO ESTA PASSAGEM?!
PRESENTE

HÁ UMA PASSAGEM FEITA PARA ALCANÇAR A PONTE AO FUNDO DO AKANEMARU.
NÓS A ACESSAREMOS PELO SUBSOLO.
FAZENDO ISTO, PODEMOS CHEGAR SEM SERMOS NOTADOS.
PORÉM AINDA HÁ UM GRANDE RISCO.
SE OS INIMIGOS SOUBEREM DESTA PASSAGEM. .
SERÁ IMPOSSÍVEL ESCAPAR.
NÓS JÁ ESTAMOS SENDO PERSEGUIDOS.
COMO FAREMOS PARA ESCAPAR APÓS RESGATARMOS KEIMA-KUN...?
DEPOIS QUE O KEIMA-KUN RETORNAR,
DIANA NOS AJUDARÁ...
FICARÁ TUDO BEM.

DEPOIS QUE O KEIMA-KUN RE-TORNAR...
HEY!!
HEY!!
ESTÁ DOENDO?!
HUMANOS SE QUEBRAM MESMO QUANDO SE USA SÓ UM POUQUINHO DE FORÇA

COISAS
NHAS...
DE QUE TIPO DE CARNE
VOCÊ É FEITA?
MOSTRE--ME!!

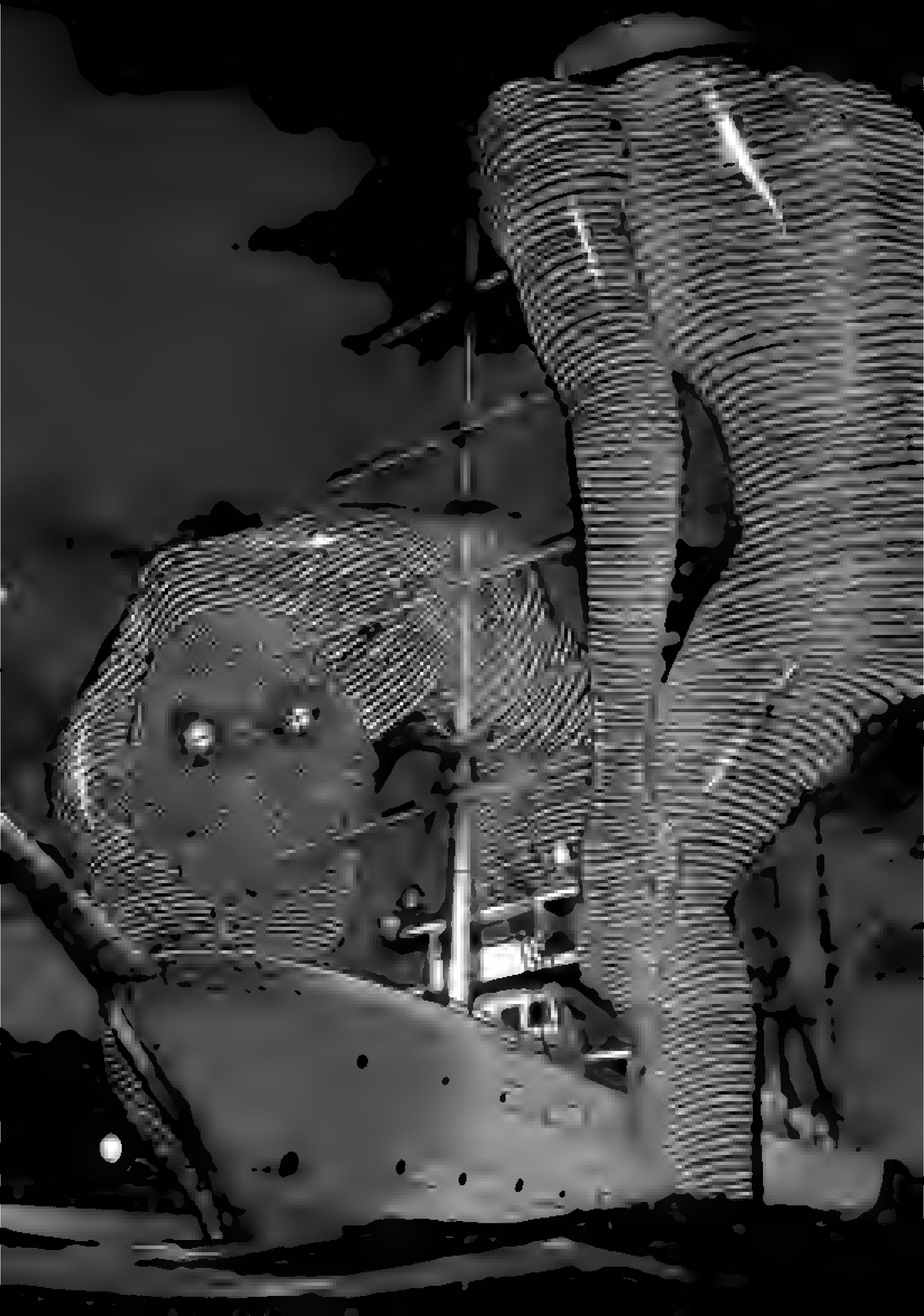
EU POSSO LHE DAR MINHA VIDA QUANDO VOCÊ
DEPOIS DE ALCANÇAR MEU OBJETIVO.

ARGH!

NADA MAU.
...EU NÃO ESPERAVA PASSAR PELA BARREIRA.
FUI EU QUE A CRIEI ESTE LOCAL.
EU SIMPLES-MENTE DESFIZ MINHA PRÓPRIA BARREIRA.

ISTO COCA...

ZUM
!?
ZUM
VOCÊ DEU TUDO DE SI NISTO, MAS EXAGEROU...
PARECE QUE A BARREIRA QUE VOCÊ COLOCOU PARA QUE NÃO PERCEBESSEM ESTE LOCAL
SE FOI.



BAH
VÁ, COLOSSUS!!
DESTRUA COMPLETAMENTE ESTE NAVIO!!

CONTINUA NA EDIÇÃO
O PORTAL QUE CONECTA PASSADO E FUTURO... FOI DESTRUÍDO? VEJA NA PRÓXIMA EDIÇÃO.

TRADUÇÃO E EDIÇÃO DOS CAPÍTULOS

KEIMA KANAME
[ÚLTIMO EXPEDIENTE]

CLEBER CARDOZO BENEDET

ACESSEM: ALIENADOSSCAN. BLOGSPOT.COM.BR

DOH
GAAAA
GAAAAA
神のみぞ知るセカイ
The World God Only Knows
A ÚNICA PASSAGEM POR ONDE KEIMA PODERIA RETORNAR ERA O AKANEMARU... DESASTROSO.
AH HA HA, ISSO!! ISSO!!
DESTRUA TUDO, TUDO, TUDO, TUDO, TUDO!!
Flag 260 "Preencha de vácuo"

MESMO COM TODO O ESFORÇO DE DOKUROU/NIKAIDOU, O LUGAR QUE PROTEGIA CAIU NAS MÃOS DO INIMIGO! ERA NESTE LOCAL QUE KEIHA VOLTARIA!!

AHHH!!

ZABAH
ONII-CHAN!!
ONII-CHAN!!

POR FAVOR, RESPONDE!

CLUB
CLUB
UHHH.
EI, BEBA MAIS RÁPIDO!!
QUERO CHEGAR AO PRÓXIMO LOCAL O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL!!
POR FAVOR ESPERE!!
NÃO QUERO DESPERDIÇAR AS BEBIDAS DEPOIS DE COMPRÁ-LAS.
PUAHH
!
EI, ELSIE!!
VOCÊ...
VOCÊ OUVIU ALGUMA COISA?

O QUE?
VENHA!!
HUH?!
TATAH
EI!! VOCÊ DISSE ALGUMA COISA?!
TEM ALGUÉM AÍ?!

ONII-CHAN...!!
ONII-CHAN, O QUE EU DEVO FAZER...?
O PORTAL ESTÁ QUE-BRADO...

O LUGAR ONDE VOCÊ VOLTARIA...
FOI DESTRUÍDO...
EI!!
O QUE ESTÁ ACONTECENDO AÍ?!
GAROTAS, ESCONDAM-SE.
ESTAMOS VOLTANDO!!

PISH

TENNI ESTÁ SOZINHA EM UM MUNDO SEM VOZ, OU FORMA... CONTINUA NA PRÓXIMA EDIÇÃO.

CONTINUA NA EDIÇÃO 12, QUE SERÁ PUBLICADA QUARTA-FEIRA, 19 DE FEVEREIRO.

ALIENADOS SCANS

TRADUÇÃO E EDIÇÃO

CLEBER CARDOSO BENEDET

ACESSE ALIENADOSSCAN.BLOGSPOT.COM.BR

UM ESPECIAL AGRADECENDO AS VENDAS DE BLU-RAY E CELE-BRANDO O SEGUNDO CONCERTA DELA! O RETORNO LENDÁRIO DA KANON "EXTRA CHOCOLATE".
ALL LOVE FOR YOU
KANON NAKAGAWA, A TOP IDOLO DE "TWGOK" VAI PROTEGER O MUNDO COM A SUA MUSICA MAGICA!
マジカル☆スター
かのん100%
若木民喜
THE LATEST VOLUME 25 WITH A LIMITED EDITION 52 POSTCARD SET IS OUT ON MARCH 18TH!

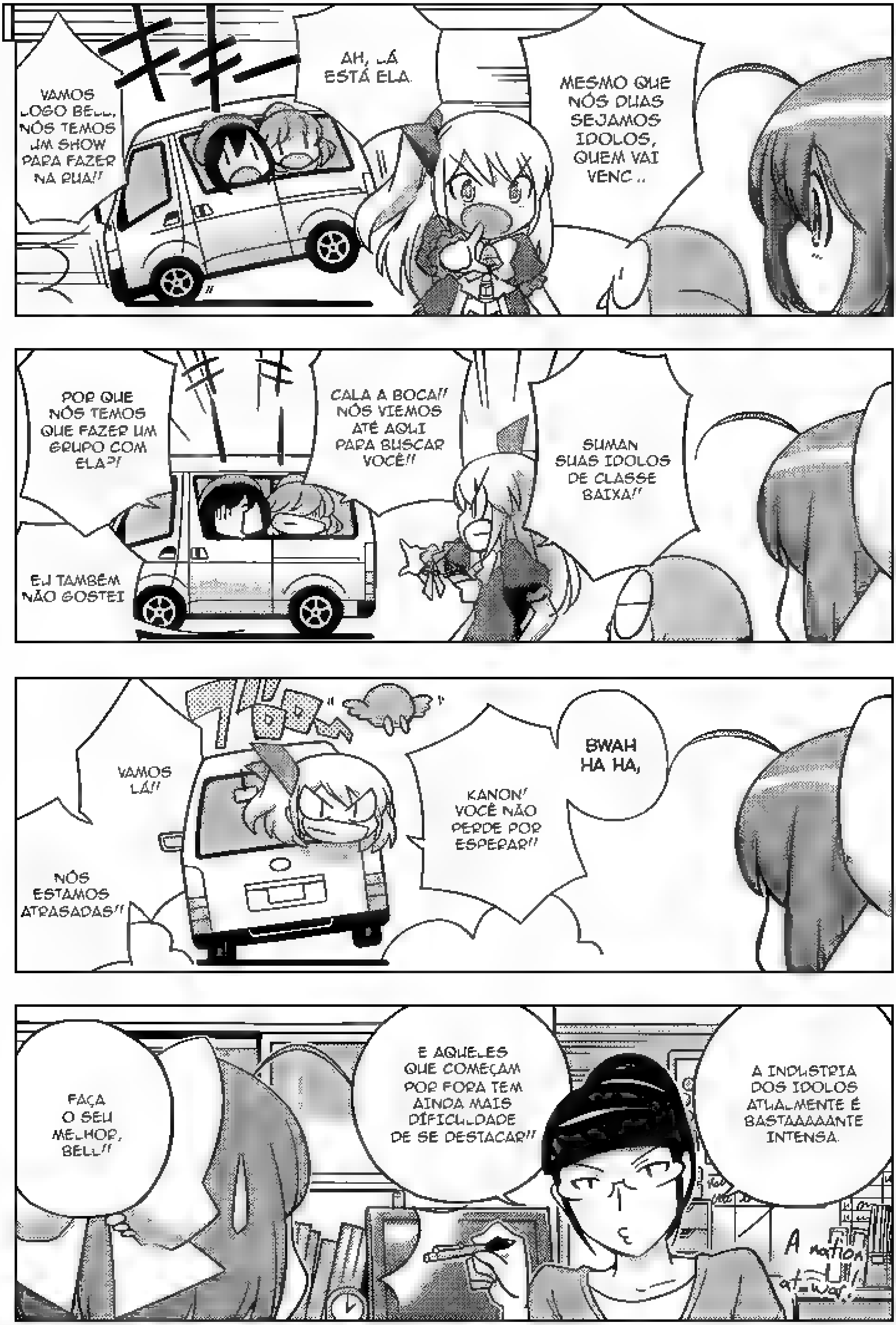
MEU NOME KANON NAKAGAWA!!
EU SOU UMA IDOLO!!
5
POREM, UM DEMONIO HAVIA APARECIDO
E ME TRANSFORMOU EM UMA CRIANÇA
O ALTER EGO DELA, MARON NAKAGAWA!!!
MAS MESMO DEPOIS DAQUILO TUDO, EU NÃO QUERO DESISTIR!!
HOJE É O DIA DO CONCERTO DA KANON!!
EU ESTAVA ESPERANDO POR ISSO!!
OKADA-SAN A MINHA EMPRESÁRIA
OKADA-SAAAN, NÓS TEMOS UM PROBLEMA!!
O QUE?! O QUE HOUVE?!

NOTA PARA OS QUE NÃO SABEM, "SIM EXISTE UM PEIXE CHAMADO CAVALA" SÓ QUE EM INGLÊS O NOME É OUTRO

MAHAHAHA, VOCÊS ME DUBESTIMARAM SÓ POR QUE EU ERA UMA CAVALA!
TOMEM HUMANOS, CONHEÇAM O SOFRIMENTO DE UM PEIXE OTAKU!!
I-MACK
UM IDOLO QUE AMAVA CAVALAS, ATÉ SER POSSUIDO POR UM DEMÔNIO.
NESTE RITMO O CONCERTO VAI SER CANCELADO!!
OKADA-SAN, VEJA AQUILO!!
NINGUEM ESTÁ SE IMPORTANDO DE TER VIRADO CAVALA E ESTÃO TODOS INDO COMPRAR OS INGRESSOS''
HOJE ESTÁ FRIO.
QUERIA SABER QUAL VAI SER A
QUE DETERMINAÇÃO!
EU NÃO POSSO DEIXALOS ASSIM!!
AO PALCO!
KANON 100%!!
TODO MUNDO, VAMOS LÁ
É ISSO AI CAVALAS.. OPS, EU QUERO DIZER, JOVEEENS!

OHH, COM O PODER DA MÚSICA,
A MALDI-ÇÃO ESTÁ SUMINDO!!
OH!!
NÓS VOLTAMOS AO NORMAL!!
EU SEI QUE FIZ COISAS RUINS, MAS EU NÃO TO NEM AI!!
EU TENHO UMA PERSONA-LIDADE AFIADA.
ISSO É ALGO PARA SE GABAR?
VENHA ATÉ A MINHA CIDADE ALGUM DIA!! EU ACHO QUE MEUS AMIGOS VÃO GOSTA!!
TAMBÉM TEM ALGUMAS TRUTAS QUE GOSTAM DE IDOLOS!!
QU-QUEM SABE UM DIA...
EM BAIXO DO MAR...
O CONCERTO FOI UM GRADE SUCESSO!!
ESTAMOS COMEMO-RANDO!
SUSHI! TRAGAM MAIS SUSHI!
ELES REALMENTE COMEM BASTANTE.

NOTE 6 WHATEVER YOU SAY, I AM AN IDOL
VOCÊ PARECE BEM, KANON!!
MAS ISSO ACABA HOJE!!
RIVAL DA KANON, MARK BELL
SONS DO SINO!!
TEVE A SUA ESTRÉIA!!
ES-
ESTRÉIA?
HMPH. ISSO MESMO, A MINHA ESTRÉIA COMO IDOLO
EU VOU LUTAR CONTRA VOCÊ DE IGUAL PARA IGUAL!!
ATÉ AGORA BELL-SAMA ERA UMA IDOLO EM ASCENÇÃO.
MAS AGORA QUE ELA MUDOU SEU NOME PARA MARK BELL O PASSADO DELA FOI EMBORA!!
CALA A BOCA CORUJA!


MESMO QUE NÓS DUAS SEJAMOS IDOLOS, QUEM VAI VENC ..
AH, LÁ ESTÁ ELA.
VAMOS LOGO BELL, NÓS TEMOS UM SHOW PARA FAZER NA RUA!!
SUMAN SUAS IDOLOS DE CLASSE BAIXA!!
CALA A BOCA!! NÓS VIEMOS ATÉ AQUI PARA BUSCAR VOCÊ!!
POR QUE NÓS TEMOS QUE FAZER UM GRUPO COM ELA?!
EU TAMBÉM NÃO GOSTEI
BWAH HA HA,
KANON! VOCÊ NÃO PERDE POR ESPERAR!!
VAMOS LÁ!!
NÓS ESTAMOS ATRASADAS!!
A INDUSTRIA DOS IDOLOS ATUALMENTE É BASTAAAAAANTE INTENSA.
E AQUELES QUE COMEÇAM POR FORA TEM AINDA MAIS DIFICULDADE DE SE DESTACAR!!
FAÇA O SEU MELHOR, BELL!!

SÓ QUE ATUALMENTE, VOCÊ JÁ É UMA ESTRELA!!
UMA ESTRELA... EU NÃO ME SINTO MUITO DESSE JEITO...
TANTO A MÚSICA
QUANTO A MAGIA
AS VEZES NÃO SEGUEM O CAMINHO QUE EU QUERIA...
NOTE 7 VALE-VALE VALENTINE

HOJE É DIA DOS NAMORADOS.
VOCÊ TEM ALGO PARA MIM?
NÃO ME PERGUNTE!!
SERÁ QUE EU CONSIGO... DAR O CHOCOLATE PARA ELE...?
ELE É UMA PESSOA DÍFICIL DE SE LIDAR DE AFINAL...
QUERIA SABER SE ELE VAI ACEITAR...
MEU CORAÇÃO ESTÁ DISPARADO!!
VAMOS KANON TENHA MAIS CORAGEM...!!
HUH?! KANON-CHAN?!
POR QUE TODA ESSA ROUPA?!
BEEP, BIP, BEEP
SFX: STARTLED
KA, KATSURAGI-KUN!!
POR FAVOR ACEITE...

O DIA DOS NAMORADOS VEIO PARA NADA...

ALIENADOS SCANS

TRADUÇÃO E EDIÇÃO

CLEBER CARDOZO BENEDET

ACESSE ALIENADOSSCAN.BLOGSPOT.COM.BR

THE LATEST VOLUME 25 WITH A LIMITED EDITION 56 POSTCARD SET IS OUT ON MARCH 18TH!

ASSIM COMO O PRESENTE, O KEIMA DO PASSOU CONGELOU TAMBÉM?

SFX: POKE, POKE

SFX THUMP
!?
HUH?
HUUUH?!
NII-

SERÁ QUE O MUNDO... TAMBÉM VAI FICAR CONGELADO PARA SEMPRE?
神のみぞ知るセカイ
The World God Only Knows
若木民喜
FLAG 261: SEM ESPECTATIVAS

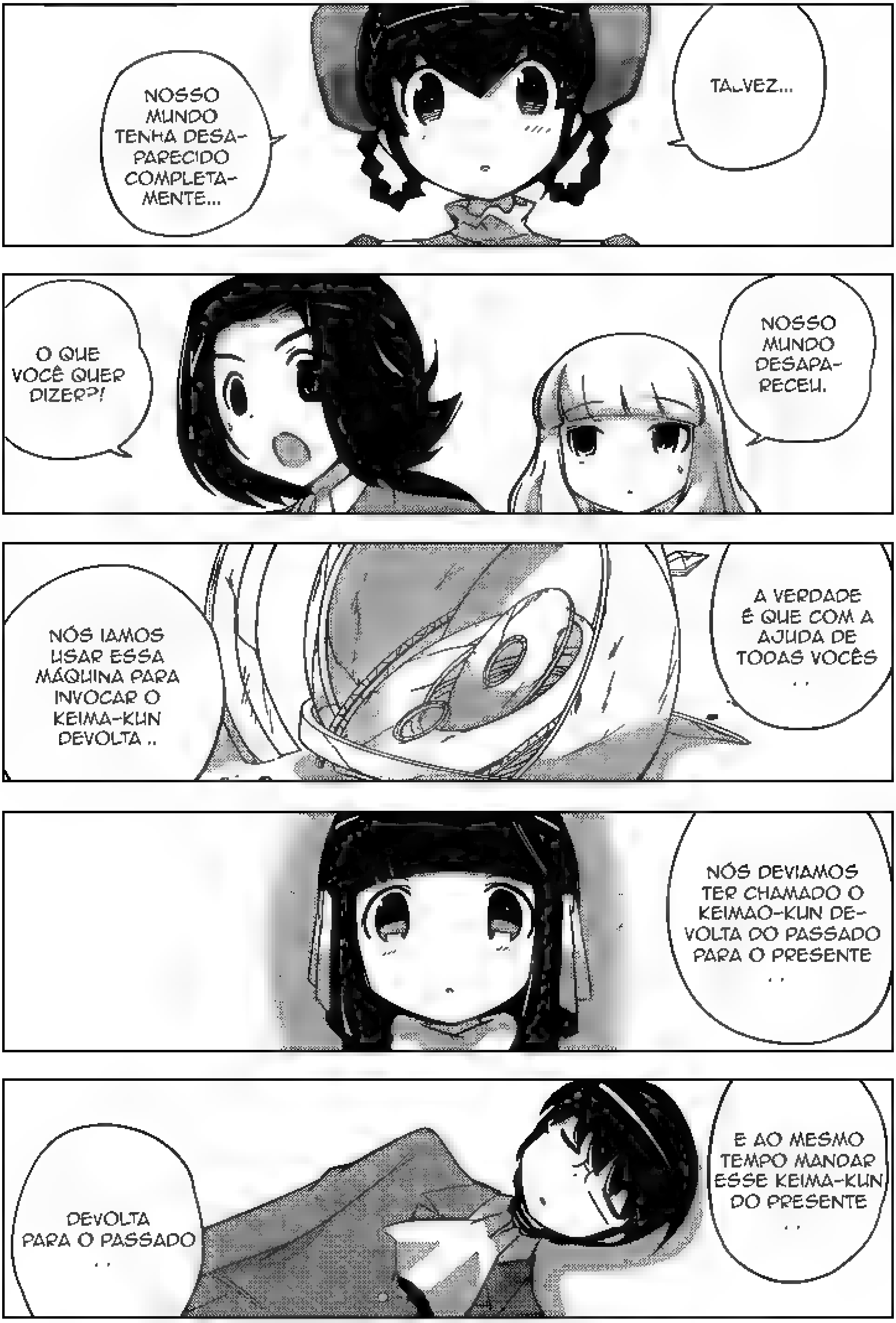
ONDE EU ESTOU...
A ILHA E A CIDADE...
ONDE FOI TODO MUNDO?
!!

KU, KUJOU-SAN!!
HNG...
KUJOU-SAN...!!
UGH...

ONDE NÓS ESTAMOS?
EU NÃO ESTOU ENTENDENDO NADA...
A MÁQUINA . . . FOI DESTRUIDA.
HEEEY.

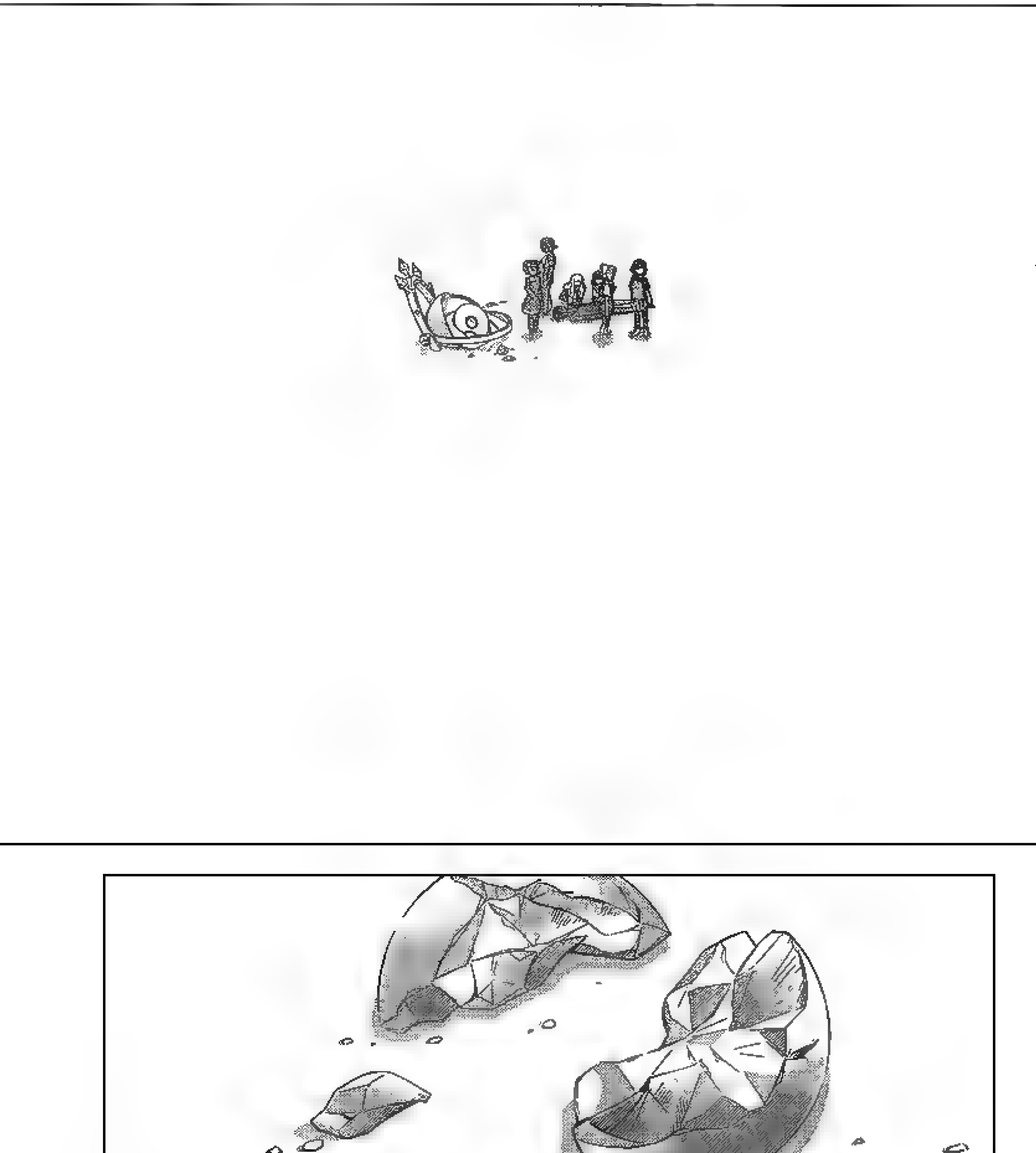
QUE BOM...!!
NÃO SOMOS APENAS NÓS DUAS AQUI!!
GOIDOU-SAN!!
SHIORI, O QUE HOUVE?!
ELA TORCEU O PE...
E COMO ELA NÃO PODIA ANDAR EU CARREGUEI ELA!!
SHH
AYUMI-SAN!! ESTÃO TODAS AQUI...!!
O QUE ESTÁ HAVENDO COM ESSE LUGAR?!

KEIMA-KUN?!
KEIMA-KUUUN!!
ELE NÃO ESTÁ MAIS SE MOVENDO
ESTÁ TUDO TOTALMENTE BRANCO...
MAS O QUE DIABOS ESTÁ ACONTECENDO AQUI?!
E ONDE AQUELE TAL DE SHIRATORI SE METEU?



TALVEZ...
NOSSO MUNDO TENHA DESAPARECIDO COMPLETAMENTE...
NOSSO MUNDO DESAPARECEU.
O QUE VOCÊ QUER DIZER?!
A VERDADE É QUE COM A AJUDA DE TODAS VOCÊS . .
NÓS IAMOS USAR ESSA MÁQUINA PARA INVOCAR O KEIMA-KUN DEVOLTA ..
NÓS DEVIAMOS TER CHAMADO O KEIMAO-KUN DEVOLTA DO PASSADO PARA O PRESENTE . .
E AO MESMO TEMPO MANDAR ESSE KEIMA-KUN DO PRESENTE . .
DEVOLTA PARA O PASSADO . .

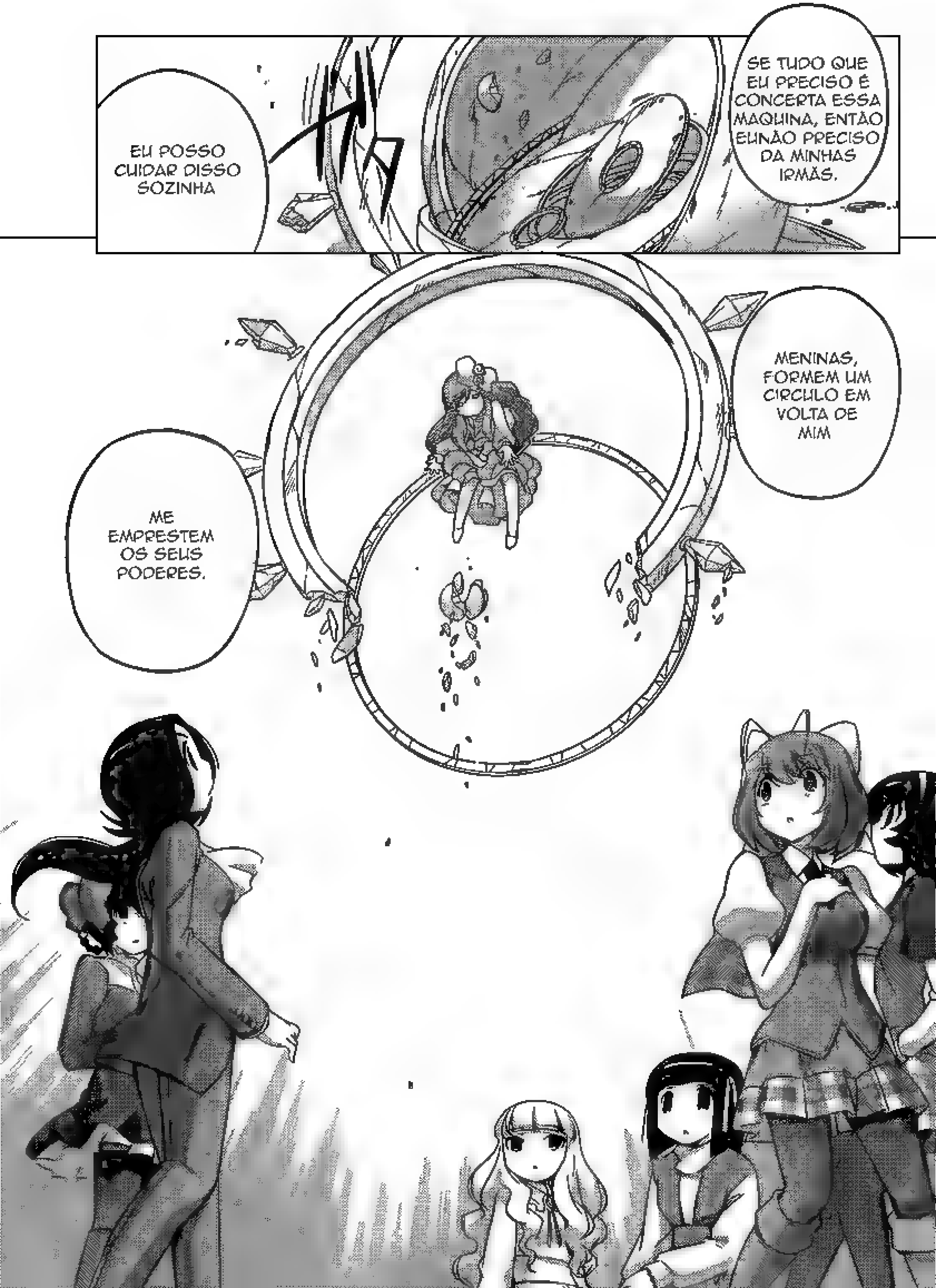
MAS COMO A MÁQUINA FOI DESTRUIDA ...
NÓS NÃO PODEMOS MAIS INVOCAR O KEIMA-KUN DEVOLTA
O PASSADO E O PRESENTE NÃO SE CONECTARAM
FAZENDO COM QUE O NOSSO MUNDO DESAPARE-CESSE....
ESCUTEM, VOCÊS PRECISAM INVOCAR O KEIMA-KUN DEVOLTA.
SE VOCÊS FALHAREM,
ESTE MUNDO VAI DESAPA-RECER



ぱ〜
É SOBRE ESTÁ FALHA QUE O SHIRATORI ESTAVA FALANDO ..?
EU AINDA NÃO ENTENDI!!
CALMA LÁ!!
COMO QUE PODE NÓS NÃO TER DESAPA-RECIDO ..?
ELA ESTÁ CERTA!!
MESMO QUE TUDO TENHA SUMINDO!!
SFX: BLANK
SERÁ QUE APENAS AS QUE POSSUEM UMA DEUSA NÃO SUMI-RAM.
ACHO QUE NÃO, AFINAL ESSE CARA NÃO TEM UMA DEUSA!!
....

SERÁ QUE . .
NÓS PODEMOS ARRUMAR ESSA MÁQUINA. .?
VAMOS PENSAR UM POUCO.
NA VERDADE, ISSO FOI UM ACONTECIMENTO ESTRANHO . .
EU ESTAVA PREPADA PARA CASO O PLANO FALHASSE E E TODO MUNDO DESAPARECESSE
MAS POR ALGUMA RAZÃO, NÓS AINDA ESTAMOS AQUI...
EU SINTO QUE ESSA SITUAÇÃO... FOI OBRA DE ALGUÉM.
LUNA!!
!!

E PARA DESCOBRIR O QUE NOS LEVOU A ISSO . .
PRIMEIRO NÓS DEVEMOS ARRUMAR ESSA MÁQUINA.
ALEM DE QUE,
O KATSURAGI DEVE ESTAR COM PROBLEMAS.
ALEM DE QUE ..?
PARA DE FAZER RO-DEIOS O TEMPO TODO!!
ESSA É UMA BONECA DE VENTRILUCO INCRÍVEL!!
ISTO NÃO É VENTRILO-QUISMO, EU SOU UMA DEUSA.


SE TUDO QUE EU PRECISO É CONCERTA ESSA MAQUINA, ENTÃO EUNÃO PRECISO DA MINHAS IRMÃS.
EU POSSO CUIDAR DISSO SOZINHA
MENINAS, FORMEM UM CIRCULO EM VOLTA DE MIM
ME EMPRESTEM OS SEUS PODERES.

JUNTEM AS MÃOS...

SFX: STARTLED
HEY!!
TEM ALGUEM AI?!

A VOZ DE "DEUS" FOI OUVIDA.
SERÁ QUE O MUNDO PODERÁ SER REINICIADO?

TO BE CONTINUED IN ISSUE 14, WHICH WILL BE RELEASED ON WEDNESDAY, MARCH 5.

神のみ
~Fãs br

EQUIPE DE TRADUÇÃO:
KAMI NOMI ZO SHIRU SEKAI
~FÃS BR

Raw

RED HAWK SCANS

Tradução

WANDERSON ALVES

Edição

WANDERSON ALVES

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/
FANSBRASILEIROSDEKAMINOMI

NO VOLUME MAIS RECENTE COM UM CONJUNTO DE 52 CARTÕES POSTAIS ESTARÁ A VENDA EM 18 DE MARÇO!

FLAG 262: "CORAÇÃO DE PEDRA"

ALÉM DE KEIMA, AS DEUSAS E SUAS HOSPEDEIRAS, TUDO ESTÁ VAZIO NO MUNDO ATUAL. COMO KEIMA RESOLVERÁ A SITUAÇÃO?

A MÁQUINA DO TEMPO DESTE LADO FOI DESTRUÍDA...
DEVE HAVER UM MOTIVO.
A MÁQUINA DO TEMPO!!
É, PROVAVELMENTE SEJA A MESMA MÁQUINA QUE VOCÊ ESTÁ USANDO PARA
KEIMA-KUN.
DOKUROU-CHAN A CRIOU.
NÓS ESTÁVAMOS PLANEJANDO TRAZER VOCÊ DE VOLTA USANDO ESTA MÁQUINA...
MAS ELA FOI DESTRUÍDA...
FOI POR ISSO QUE O PASSADO E O PRESENTE NÃO PUDERAM SE CONECTAR MAIS.
ENTÃO ESTE MUNDO DESAPARECEU...
CHEGUEI AQUI GRAÇAS AO PODER DAS DEUSAS. E PARA VOLTAR VOU PRECISAR DESTA MÁQUINA E DELAS...
É COMO EU PENSE..

ENTÃO, COMO CONSEGUIMOS NOS COMUNICAR?
AFINAL, A MÁQUINA FOI DESTRUÍDA, CORRETO?
QUE ESTRANHO.
TUDO DESAPARECEU, MAS AINDA ESTAMOS AQUI.
GOIDOL-SAN,
KUJOU-SAN,
SHIOMIYA-SAN,
NAKAGAWA-SAN,
TAKAHARA-SAN
E EU...
E TAMBÉM...
VOCÊ ESTÁ AQUI KE.MA-KUN.
EU?!
É O KE.MA-KUN QUE TROCOU DE LUGAR COM VOCÊ.
É VOCÊ COM SETE ANOS DE IDADE...
SERÁ MESMO O KE.MA-KUN?

ELSIE, ESTÁ AÍ?
.....
ELSIE?
ACHO QUE NÃO.

NÓS VAMOS TENTAR
TRAZÊ-LO DE VOLTA.
UH, HUH... POR FAVOR, VAMOS SALVAR O KEIMA-KUN...
USANDO TODO O NOSSO PODER...!!
AGORA MESMO KEIMA-KUN ESTÁ LUTANDO POR SI PRÓPRIO...
EM UM LUGAR DISTANTE...
MAS NO FINAL...
ELE PRECISA DO NOSSO PODER!!

ME TRAZER DE VOLTA... AINDA É POSSÍVEL?
EU NÃO SEI... A MÁQUINA ESTÁ EM PEDAÇOS...
MESMO ASSIM, O ORBE ESTÁ DE NOVO COM O PODER DAS DEUSAS, E TAMBÉM O FATO DE PODERMOS NOS COMUNICAR...
TORNARÁ POSSÍVEL A MÁQUINA DO TEMPO TRAZÊ-LO DE VOLTA...!!
ESPERE!!
AINDA TENHO COISAS A FAZER.
AINDA NÃO TERMINEI OS PREPARATIVOS NO PASSADO.
E SE EU VOLTAR AGORA, O PASSADO NÃO SE CONECTARÁ COM O FUTURO.
EU PRECISO DE MAIS TEMPO.
ESTÁ BEM... EU ENTENDO.
POR FAVOR, VOLTE LOGO.

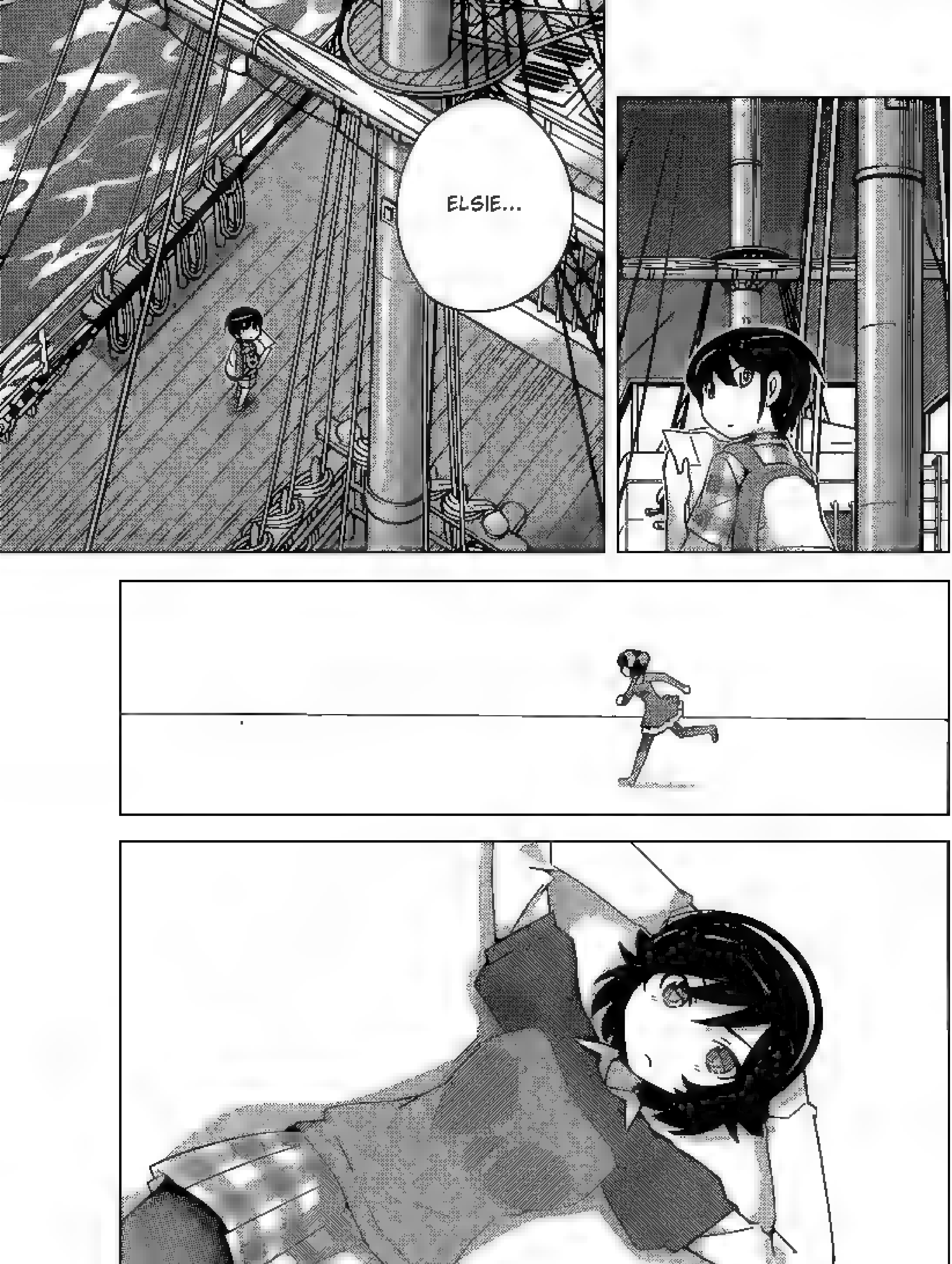
UM MOMENTO!!
DESDE QUANDO FOI DECIDIDO
QUE TODAS TÍNHAMOS QUE COOPERAR?!
HUH?!
HEY, PAREM DE DISCUTIR...
O DESTINO DO MUNDO ESTÁ EM JOGO...
EU NÃO TENHO A INTENÇÃO
DE SALVAR O KATSURAGI!!

ENTÃO O QUÊ?!
TENHO QUE TE OBEDECER POR TUDO QUE MANDA EU FAZER?!
SFX: CRACK
AYUMI-SAN!!
NÃO SOLTE NOSSAS MÃOS!!
ESTOU...
DISPOSTA A LHE AJUDAR...

SFX: CRACK, CRACK

VOCÊ NÃO DEVE IR!!
VOCÊS QUE ESTÃO AQUI, PROTEJAM O ORBE!!
O ORBE É A LINHA DE VIDA DO KATSURAGI...
SEM O NOSSO PODER, KATSURAGI NÃO PODE SE MOVER.
KEIMA-KUN, CONSEGUE ME OUVIR? É A YUI!!
ESTAREMOS BEM DESTE LADO, PORTANTO FOQUE-SE EM SUA MISSÃO KEIMA!!
ENTENDIDO...

JÁ ESCURECEU ...
SERÁ QUE EU DEVO ENCONTRAR TODAS ELAS?
NII-SAMA,
DÊ O SEU MELHOR!!


ELSIE...

TAKAHARA-SAN!!
SABE, O KATSURAGI...
NUNCA ME EXPLICA NADA...
MAS VOCE...
VOCÊ AGE COMO SE SOUBESSE DE TUDO.

O QUE KATSURAGI...
ESTÁ FAZENDO AGORA EXATAMENTE...?
NESSE MOMENTO...
KATSURAGI-KUN ESTÁ...
A CAMINHO DA SUA CASA PARA ABRIR UMA LACUNA EM SEU CORAÇÃO, TAKAHARA-SAN...

SFX: DING DONG
高原
SERÁ QUE EU DEVO VIR AQUI MAIS TARDE?

A AYUMI NÃO ESTÁ EM CASA!!
HUUUH.
O QUE IREMOS LEVAR PARA LANCHAR AMANHA?!
SERÁ QUE...
ELA FOI NADAR?
CHIHIRO...
SWEET

CONTINUA NA EDIÇÃO #16, QUE SERÁ LANÇADA NA PRÓXIMA QUARTA, DIA 18 DE MARÇO.

EQUIPE DE TRADUÇÃO:
KAMI NOMI ZO SHIRU SEKAI
~FÃS BR

Raw

RED HAWK SCANS

Tradução

WANDERSON ALVES

Edição

WANDERSON ALVES

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/
FANSBRASILEIROSDEKAMINOMI

ENTÃO É AQUI QUE A AYLMI VEIO NADAR...
POR QUE VOCÊ ESTÁ ME SEGUINDO?!
HEY, QUE HORAS A AYLMI SAI?
EU NÃO SEI!! TALVEZ ÀS SETE!
SETE...
QUEM É VOCÊ?!
ME EMPRESTE SLA BICICLETA.
HUH?!
DEVOLVO ELA DEPOIS!!
ARGH!!
MALDIÇÃO!!
SFX: CRASH
SFX: SQUEAK, SQUEAK
PARA CONECTAR O PASSADO COM O FUTURO, KEIMA VAI ATRÁS DE AYUMI DEZ ANOS NO PASSADO!

ENQUANTO ISSO, A AYUMI DO PRESENTE ESTÁ FURIOSA COM O KEIMA PORQUE ELE NÃO SE EXPLICOU PRA ELA. ISSO É TÍPICO DA AYUMI, MAS TAMBÉM É UM PROBLEMA.

FLAG 263: NEM SEMPRE VOCÊ PODE TER TUDO O QUE DESEJA

SFX: RUSTLE

SFX: SHOCK

REFEIÇÕES PREDILETAS: TONKOTSU DE OOHARA,TOMATO RAMEM E UMA PORÇÃO DE MAIHAMA DE GRIMM.
MELHORES AMIGAS: CHIHIRO KOSAKA E MIYAKO TERADA
PONTOS DE ENCONTRO: ARREDORES DA ESCOLA, SALAS DE AULA, RUA WA WAI...
O QU-
O QUE É ISSO AÍ?!
NOTA: RUA WAI WAI É UMA RUA FICTÍCIA DA CIDADE DE MAIJIMA
É UMA CARTA.
QUE O KEIMA-KUN ME DEU HÁ DEZ ANOS ATRÁS.
COISAS QUE SÓ ACONTECERIAM DEZ ANOS DEPOIS,
JÁ ESTAVA ESCRITO NELA...

野菜・果物
AYUMI É GENTIL POR NATUREZA, MAS QUANDO SE ENFURECE ELA É EXTREMAMENTE
FIQUE DE OLHO EM SUAS PERNAS. SE ELA CHUTÁ-LO, PODERÁ SER FATAL.
O-O QUE EU SOU...?!
ALGUM ANIMAL SELVAGEM?!
MESMO ASSIM, AYUMI É UMA ÓTIMA PESSOA.
QUANDO SUAS AMIGAS ESTÃO EM APUROS, ELA CORRE UNS 100KM SÓ PARA AJUDÁ-LAS.
ELA É MUITO DOCE E GENTIL.
ENTÃO SE VOCÊ DIZER ESSAS MESMAS PALAVRAS A ELA, SERÁ FÁCIL MANIPULÁ-LA. ELA É MUITO SENSÍVEL.
HEY!!

PORQUE ELA É UMA BOA GAROTA...
QUE DEIXOU UM ESPÍRITO MAU CRESCER EM SEU CORAÇÃO.
Do your best!
EU CONQUISTEI AYUMI.
E PARA TIRAR A "ALMA FUGITIVA" DO SEU CORAÇÃO,
ELA FOI A MINHA
PRIMEIRA CONQUISTA.
C-CONQUISTA ...?
KEIMA-KUN NÃO TEVE OUTRA ESCOLHA...

SFX: SWOOSH

SIGN: WEST MAIJIMA LIBRARY

SHIORI TEM UM CORAÇÃO MAIOR DO QUE QUALQUER UM. UM MUNDO DE MENTIRA SÓ DELA.
ELA COMPREENDE A IMPORTÂNCIA DAS PALAVRAS E COMO ELAS ATINGEM O CORAÇÃO DE UMA PESSOA.
TSUKIYO POSSUI UM ESPÍRITO FORTE E CHEIO DE ESPERANÇAS.
NÃO IMPORTA OS OBSTÁCULOS. ELA CONSEGUE ENCONTRAR A BELEZA ATRAVÉS DELES. ISSO É UMA COISA IMPORTANTE.
YUI É O TIPO DE PESSOA QUE SEMPRE IRÁ LUTAR POR AQUILO EM QUE ACREDITA.
HÁ MOMENTOS QUE QUE ELA USA DA FORÇA BRUTA. MAS EU GOSTO DISSO.

EU CONHECI MUITAS PESSOAS DURANTE MINHAS CONQUISTAS...
E MINHA MAIOR DIFICULDADE FOI TENTAR ENTENDÊ-LAS NESSE MALDITO JOGO CONHECIDO COMO REALIDADE, PROCURANDO POR RESPOSTAS.
ELAS SÃO MINHAS AMIGAS.

ME DESCULPE KE.MA-KUN.
EU MOSTREI A ELA. A CARTA
TENRI. QUANDO VOCÊ LER ESTA CARTA.
JÁ DEVE ESTAR REUNIDA COMIGO.
MINHA LISTA DE ATITUDES DEVE SER A MESMA QUE EU ESCREVI NA OUTRA CARTA, MAS IMPREVISTOS SÃO IMPROVÁVEIS DE ACONTECER.
SE HOUVER UMA ESCOLHA, ENTÃO FAREI A ESCOLHA CERTA.
MAS EU NÃO POSSO VER AS ESCOLHAS AGORA.
DEPOIS DO FESTIVAL MAI. EU ESTAVA PLANEJANDO JOGAR TUDO FORA.
EU PODERIA TER ACABADO COM ISSO DE UMA VEZ.

MAS EU NÃO VOU FINALIZAR ASSIM.

EU QUERO SEGUIR EM FRENTE.

COMO TODO MUNDO.

TENRI, SE VOCÊ PRETENDE CONTINUAR MESMO DEPOIS DE TER FEITO TUDO ISSO.
ENTÃO, POR FAVOR. ME TRAGA DE VOLTA.
NÃO POSSO MOSTRAR A VOCÊ...
MAS DO QUE ISSO...
HUH?

SFX: SNATCH

AGORA QUE VOCÊ ME MOSTROU TUDO ISSO...
O QUE ESPERA QUE EU FAÇA?!
EU NÃO SEI EM QUE TIPO DE PROBLEMA O KATSURAGI SE METEU!!
MAS NO FINAL, ERA TUDO UMA MENTIRA!!
EU REALMENTE ME SINTO APAIXONADA POR ELE!!
O QUE EU DEVERIA FAZER?!

KEIMA-KUN...
SABE DISSO TAMBÉM!!
POR ISSO
QUE KEIMA-KUN ESTÁ TÃO TRISTE AGORA!!
EU...
AMO KEIMA-KUN.
MAS KEIMA-KUN
DISSE QUE ALGO ASSIM NÃO É DESTINO...

MESMO ASSIM,
EU ESPEREI DEZ ANOS.
EU
PRECISO VER O KEIMA-KUN!!

OOOH, É ELE!!
SWEET DAYS
HEY VOCÊ, EU VOU LIGAR PRA POLÍCIA!!
ENTÃO FOI VOCÊ QUEM PEGOU A BICICLETA DA CHIHIRO?!
DEVOLVA, LADRAO!!
CERTO.

CONTINUA NA EDIÇÃO #17 QUE SERÁ LANÇADA NA PRÓXIMA QUARTA, DIA 26.

EQUIPE DE TRADUÇÃO:
KAMI NOMI ZO SHIRU SEKAI
~FÃS BR

Raw

RED HAWK SCANS

Tradução

WANDERSON ALVES

Edição

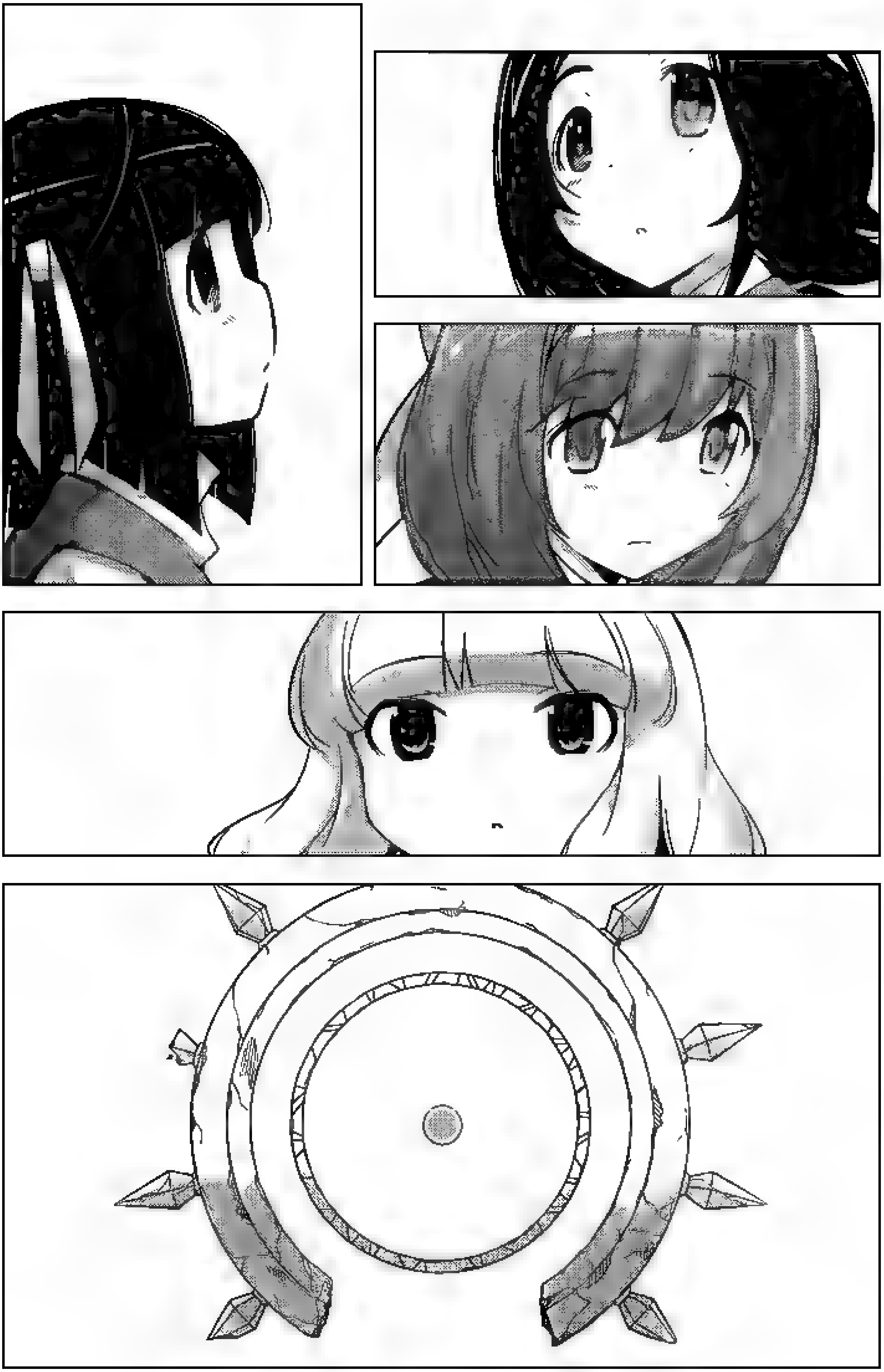
WANDERSON ALVES

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/
FANSBRASILEIROSDEKAMINOMI

DEPOIS DE COLOCAR OS COLARES NAS GAROTAS
QUE SE TORNARÃO HOSPEDEIRAS DE ESPÍRITOS FUGITIVOS,
KEIMA CONCLUIU SUA MISSÃO NO PASSADO, MAS...
HEY LADRÃO!!
VAMOS, DIGA ALGO!!
SWEET DAYS
神のみぞ知るセカイ。
The World God Only Knows
ポストカード56枚セットつき限定版も。単行本最新25巻、絶賛発売中！
SWEET DAYS
FLAG 264: BRILHA UMA LUZ

SWEET DAYS
AH!!
VOLTE AQUI!!

O QUE FOI ISSO?!
AQUILO ERA UMA PERUCA?!
ME PERGUNTO QUANTAS HORAS SE PASSARAM...
PERDEMOS A NOÇAO DO TEMPO...
ME PERGUNTO O QUE ESTARÁ FAZENDO O KATSURAGI...
TENRI-SAN E AYUMI-SAN NÃO VOLTARAM AINDA...



SOU EU.
KEIMA-KUN!!
ESTÃO TODAS AÍ?
TODAS AS PREPARAÇÕES ESTÃO CONLUÍDAS DESTE LADO!!
AGORA VOCÊS PODEM ME CHAMAR DE VOLTA!!
MUITO BEM, VAMOS COMEÇAR!!
RESTAU-RAREMOS A MÁQUINA DO TEMPO E CHAMREMOS O KEIMA-KUN DE VOLTA!!
FAZER SSO REQUERIRÁ UMA GRANDE QUANTIDADE DE PODER.
ENTÃO, EU PRECISO QUE TODAS VOCÊS COOPEREM.

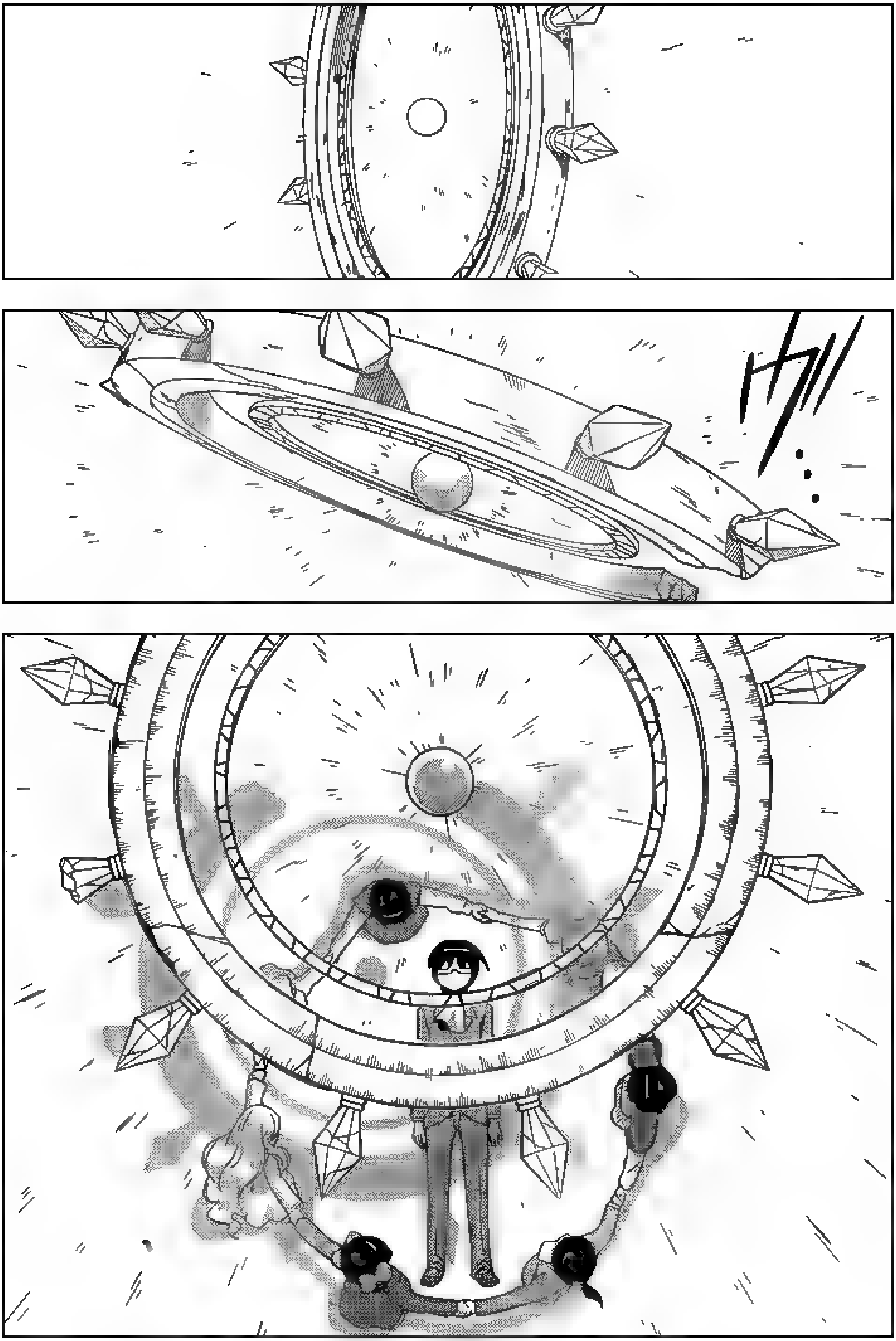
COMO JÁ SABEM, A FONTE DO NOSSO PODER É O AMOR.
ENTÃO ME MOSTREM O PODER DO AMOR DE VOCÊS!!
MAS...
ESTÃO FALTANDO DUAS PESSOAS, NÃO É?
NÃO MAIS...

TENRI-SAN!!
AYUMI!!
......
HUH, MENINAS...
POR FAVOR... LEIAM ISTO...
MAS ATENÇÃO.
QUANDO O KATSURAGI RETORNAR E OS MUNDOS SE CONECTAREM, ESTE MUNDO TAMBÉM VOLTARÁ AO PONTO EM QUE DESAPARECEU.

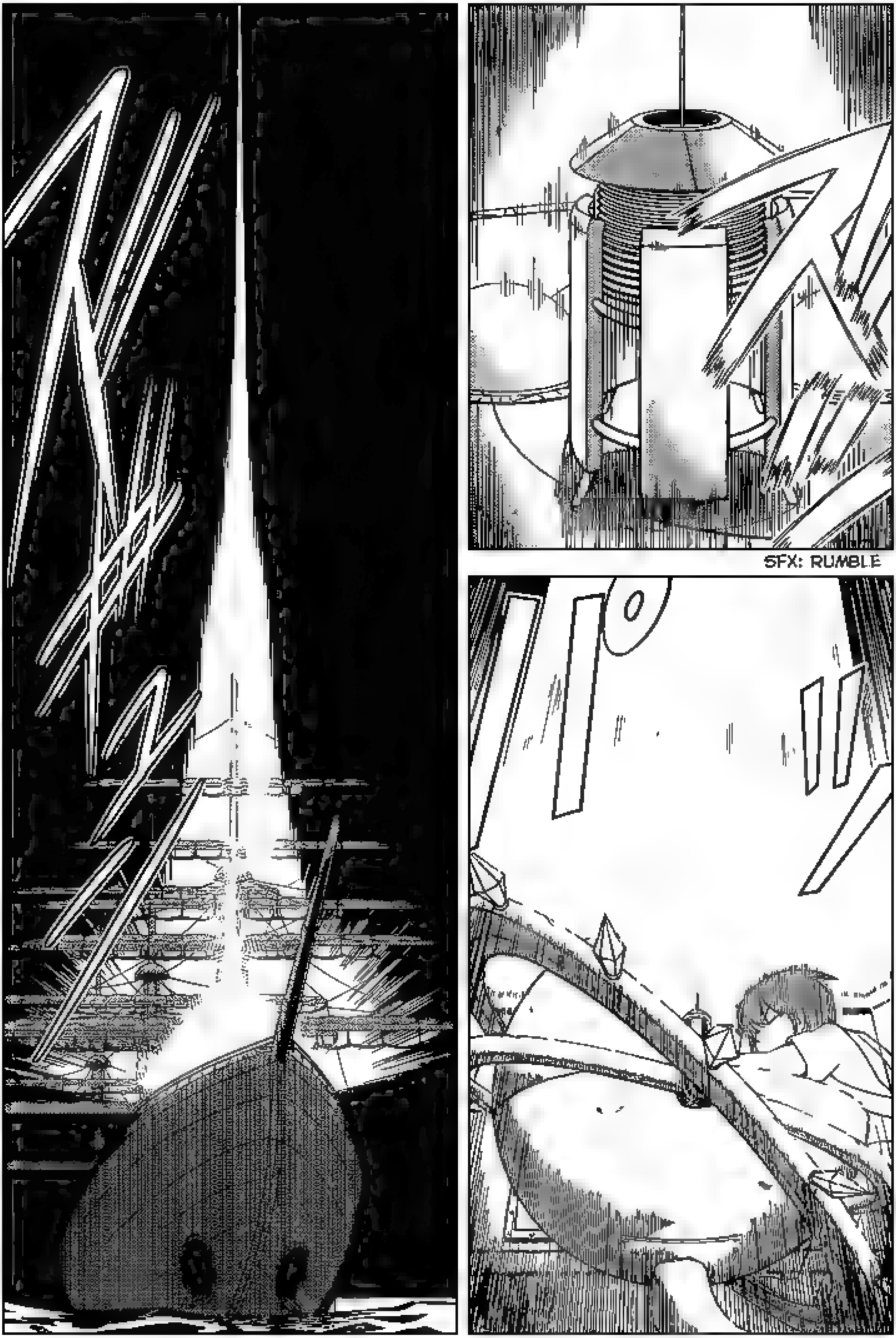
EM OUTRAS PALAVRAS, ESTE LUGAR ESTARÁ
NA MIRA DE UM ATAQUE INIMIGO.
CONTUDO, VOCÊS NÃO TEM COM QUE SE PREOCUPAR.
NOS ENCARREGAREMOS DISSO.
ESTA É...
A RAZÃO PELA QUAL CONHECEMOS O KEIMA-KUN...?

QUEM SABE?
VAMOS TRAZER LOGO AQUELE IDIOTA DE VOLTA!!
SFX: PINCH
SE ELE NUNCA MAIS VOLTAR...
NÃO PODEREI MAIS ESPANCAR ELE!!

ESTOU CONTANDO COM VOCÊS!!
TEM RAZÃO...
NÓS TEMOS QUE FAZER ISSO!!
ESCUTEM!! AGORA...
VAMOS JUNTAR OS NOSSOS PODERES...!!



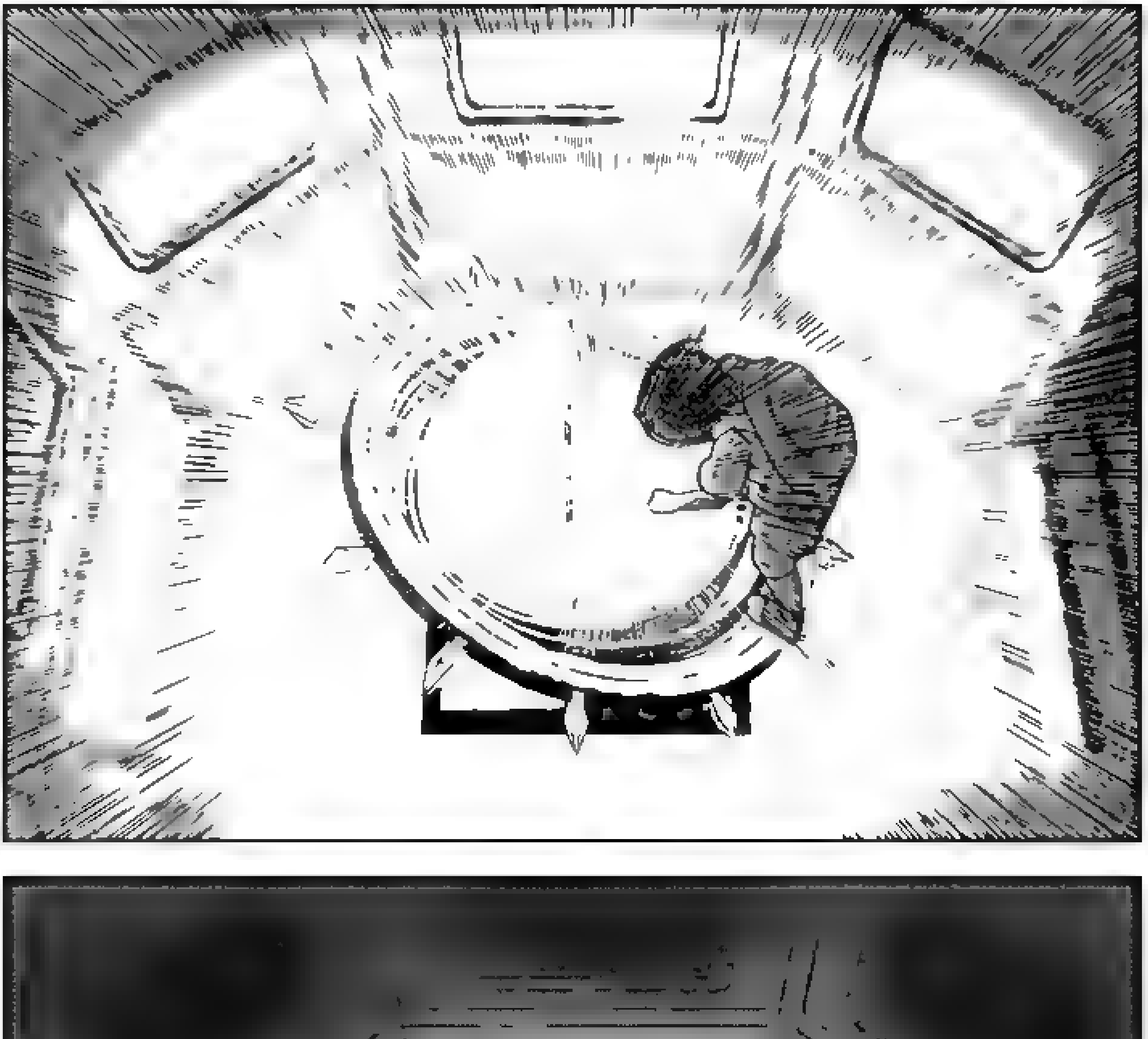
SFX: RUMBLE
VAMOS NESSA.

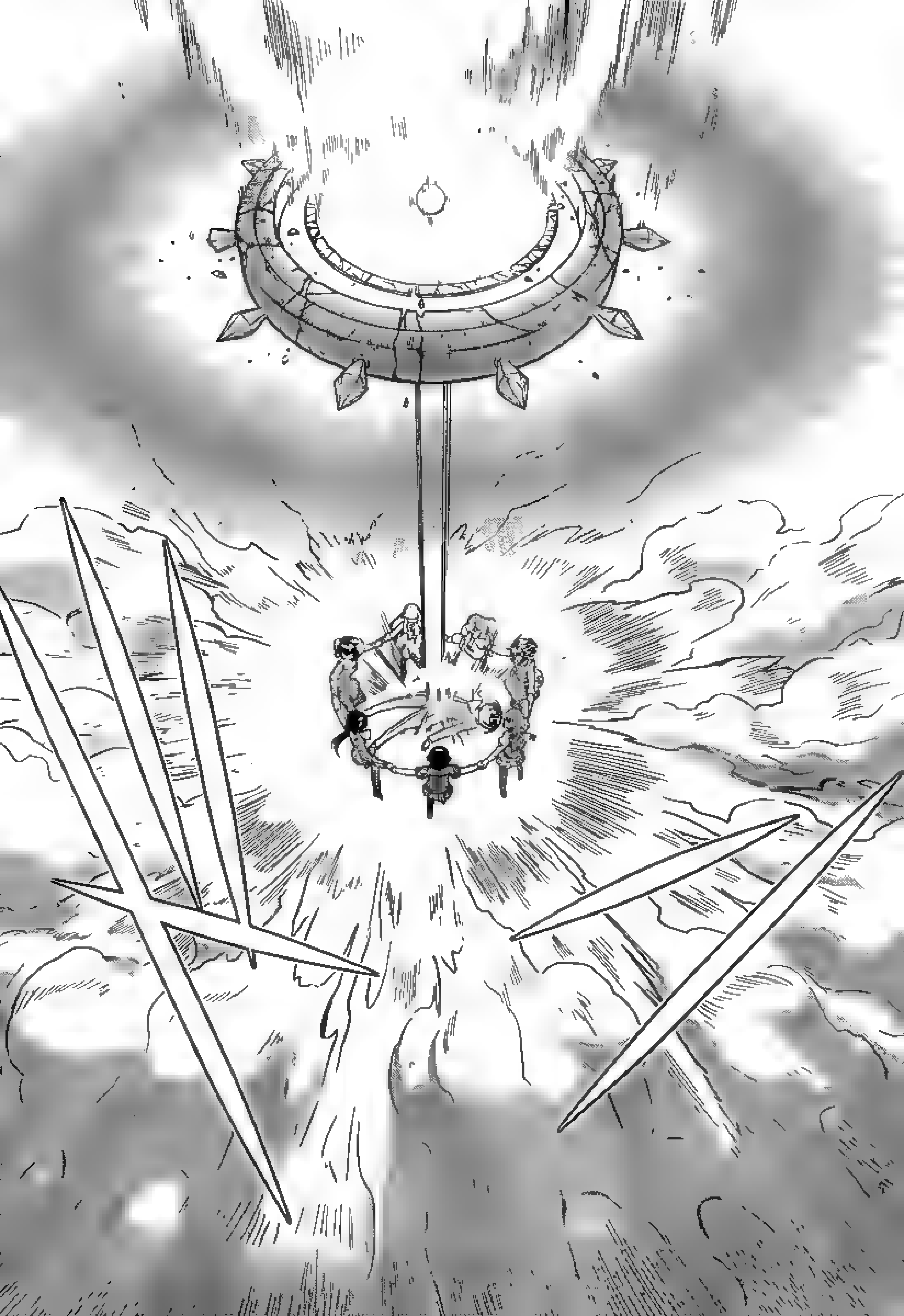


SFX: RUMBLE

SFX: FLASH

SFX: WOOSH





COM O PODER DAS GAROTAS, O MUNDO VOLTA AO "NORMAL". KEIMA TAMBÉM ESTÁ DE VOLTA AO PRESENTE! PELOS MENOS É O QUE DEVERIA TER ACONTECIDO!

CONTINUA NA EDIÇÃO #18, QUE SERÁ LANÇADA QUARTA DIA 2 DE ABRIL

神のみ
FÃS BR

EQUIPE DE TRADUÇÃO:

KAMI NOMI ZO SHIRU
SEKAI~FÃS BR

RAW

RED HAWK SCANS

TRADUÇÃO

WANDERSON ALVES

EDIÇÃO

WANDERSON ALVES

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/
FANSBRASILEIROSDEKAMINOMI

O MUNDO MOVE-SE MAIS UMA VEZ COM A VOLTA DE KEIMA.
A MISSÃO DE HAQUA, NORA E AKARI É NO NOVO INFERNO!

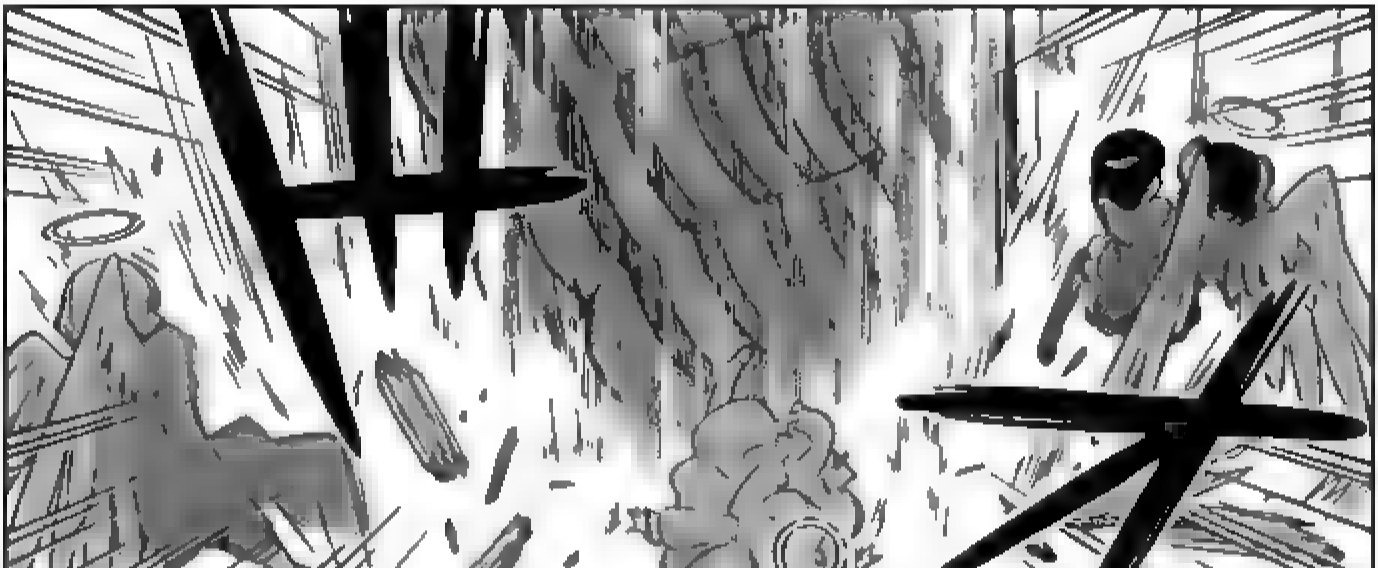
TERMINA NO PRÓXIMO VOLUME, 26. AGORA TAMBÉM O VOLUME 25 JÁ ESTÁ A VENDA!

オォ

O QUE É ISSO?!
ISSO É
A ARMA DA SATYR.
AQUILO É TÃO GRANDE QUANTO UMA MONTANHA!!
PLANEJA LUTAR CONTRA ALGO ASSIM?
DEFINITIVAMENTE, NÃO.
SE LUTÁSSEMOS CONTRA ESSA COISA, SERIA ALGO MUITO TEDIOSO.
!!
COMO PLANEJA PÔR UM FIM NISSO?
HELLIAN TEXT: SHALYA
HUH, HUM, ESTOU EXATAMENTE NO LUGAR QUE VOCÊ ME DISSE.
ENCONTREI ALGO MUITO INTERESSANTE!!

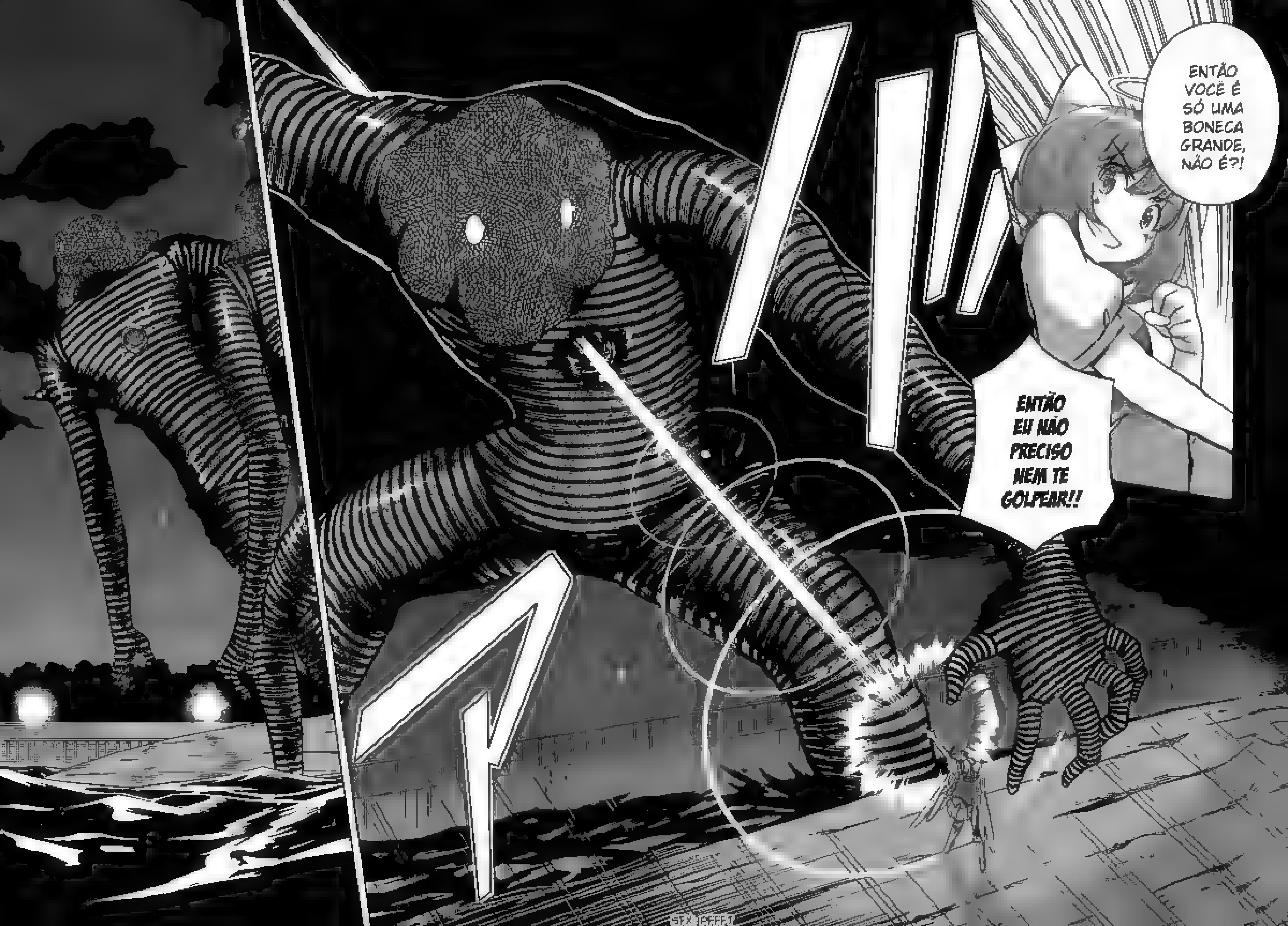
ESTÁ CHEIO DE DOCUMENTOS
QUE A CHEFE DEIXOU PARA TRÁS...!!
SATYR, VINTAGE...
E INFORMAÇÕES DE OUTROS MEMBROS ANTI-INFERNO...
HÁ TAMBÉM UMA RELAÇÃO
ENTRE VINTAGE E O ESQUADRÃO DE ESPÍRITOS...!!
BOM, TRANSMITA A INFORMAÇÃO DA BASE DE DADOS E...
NÃO SE ESQUEÇA DE INSTALAR O VÍRUS.
AGORA IREMOS MAIS A FUNDO.
VAMOS ACABAR COM A SATYR DE UMA VEZ POR TODAS!!
O-OKAY, CONSE-GUI!!
FAREI O MEU MELHOR!!
EU ME PERGUNTO SE O KATSURAG VOLTOU A SALVO...

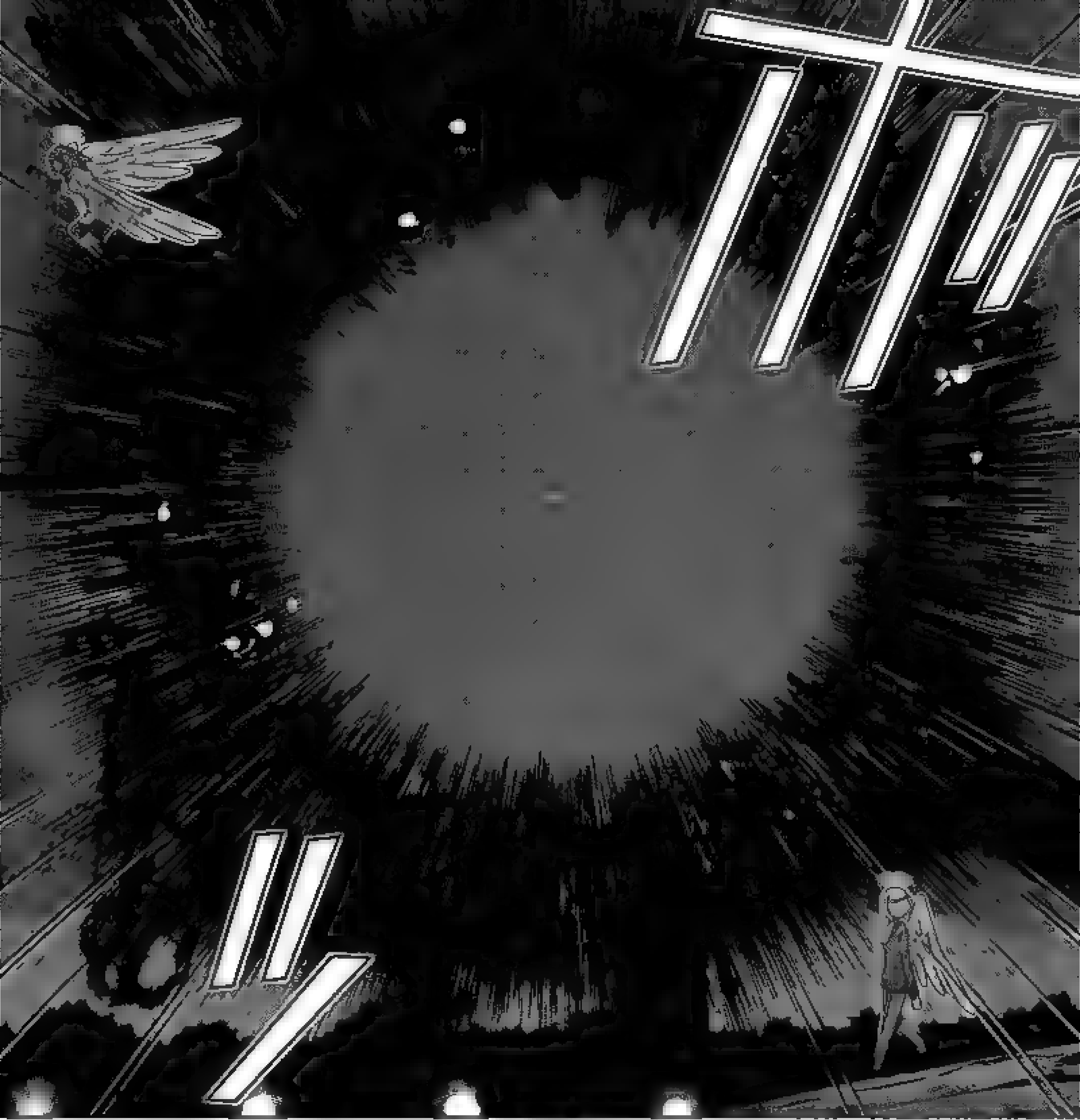
EEEEK!!
KATSURAGI-SAN!!



SFX: CRASH

AGORA É A NOSSA VEZ
VAMOS LIMPAR ESSA BAGUNÇA E DEIXAR OS CORPOS DAS ANFITRÃS INTACTOS.
ENTENDIDO!!
ROAR


ENTÃO VOCÊ É SÓ UMA BONECA GRANDE, NÃO É?!
ENTÃO EU NÃO PRECISO NEM TE GOLPEAR!!
SFX [PFFF]



SFX. BOOM

SFX: PATTER

SFX: PATTER

ENTÃO ELES CONSEGUIRAM FAZER A CONEXÃO...
KEIMA!! ONDE ESTÁ VOCÊ?!
HOJE FOI A CERIMONIA DO FIM DE SEMESTRE, JÁ DEVERIA TER TERMINADO.
ENTÃO POR QUE ELE NÃO VOLTOU AINDA?
DEVO PERGUNTAR AOS VIZINHOS DE NOVO?
OU É MELHOR CHAMAR A POLICIA...?
DESCULPE ME...

KEIMA!!
SALVAR!!
SALVAR, SALVAR, SALVAR!!
DO QUE ESTÁ FALANDO?!
E ONDE ESTEVE TODO ESSE TEMPO?!

PESSOAS DO NOVO NFERNO, A BATALHA ACABOU!!
RELAXEM, NÃO OS MATAREMOS. AS DEUSAS TEM PIEDADE DE VOCÊS!!
SFX: BOOOM
PARECE QUE APOLLO E MARTE ESTÃO DANDO UM VERDADE RO ESPETÁCULO...
VAMOS REPARAR OS DANOS MAIS TARDE.
KATSURAGI-SAN, ACORDE.
OBRIGADO, GRAÇAS A VOCÊ, AS LINHAS DO TEMPO SE CONECTARAM.

TUDO FOI RESOLVIDO, EXCETO PARA ESTE GAROTO QUE NÃO ABRIU SEUS OLHOS. O KEIMA "INTERIOR" DEVERIA TER RETORNADO, MAS ONDE ELE ESTÁ?

CONTINUA NA EDIÇÃO 19, QUE SERÁ LANÇADA DIA 9 DE ABRIL.

神のみ FÃS BR

EQUIPE DE TRADUÇÃO:

KAMI NOMI ZO SHIRU SEKAI~FÃS BR

RAW

RED HAWK SCANS

TRADUÇÃO

WANDERSON ALVES

EDIÇÃO

WANDERSON ALVES

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/FANSBRASILEIROSDEKAMINOMI

A MENTE DELE DEVERIA TER RETORNADO DE 10 ANOS ATRÁS GRAÇAS AO AMOR DAS HOSPEDEIRAS DAS DEUSAS, MAS O QUE SIGNIFICA ESTA CANÇÃO...?

TERMINA NO VOLUME 26. AGORA TAMBÉM O VOLUME 25 ESTÁ À VENDA!

神のみぞ知るセカイ。
かみ
し
The World God Only Knows
QUE A ESTRANHA REFEIÇÃO COMECE.
FLAG 266:"ROMÂNTICO☆ HOJE A NOITE"
若木民喜

ELSIE.
HOJE É OUTRA OBRA DE ARTE!!
UMA VARIEDADE DE PRATOS COM PRESAS!
AHHH!! ELE AINDA ESTAVA VIVO!!
SFX: HOP
AGORA VAMOS COMER.
ESPERE, ESPERE!!
NÃO PÔNHA COMIDA DO CHÃO NA MESA!!
NÃO ESTÁ SUJO, HÁ UMA REGRA DOS TRÊS SEGUNDOS.
EU NÃO VOU COMER SSO!!

ONDE VOCÊ ESTEVE?
VOCÊ DESAPARECEU DE REPENTE, EMBORA EU
NÃO TENHA ME PREOCUPADO EM TE PROCURAR.
ME DESCULPA.
ESTAVA OCUPADA PREPARANDO O JANTAR.
TAMBÉM,
ERA MUITO D FÍC L PARAR O TEMPO DEMASIADO DEMAIS.
OH, MAS...
ESTÁ TUDO ACABADO AGORA.

ESTÁ COMPLETAMENTE VAZIO
ONDE ESTÃO OS MEMBROS DA SATYR?
PRECISAMOS INVESTIGAR PARA ONDE FORAM OS DEMÔNIOS QUE ESTAVAM AQUI!!
VOU CHECAR PELOS REGISTROS DE COMUNICAÇÃO!
NÃO DEIXAREI QUE ELES ESCAPEM!!

VÁ PRA CASA E ZELE POR SUA VIDA.
A BATALHA ACABOU.
DEIXAREMOS O RESTO PARA OS NOVOS

PARECE QUE TUDO TERMINOU.
E TODOS VIVERAM FEL ZES
DISSO.
AINDA NÃO.
TEMOS ASSUNTOS A TRATAR,
AFINAL,
QUEM É VOCÊ EXATAMENTE?

TEM RAZÃO!!
PARECE QUE SOU ALGO ASSIM COMO
O "ÚLTIMO CHEFÃO!"

HM.
VOCÊ NÃO FICOU SURPRESO?
TINHA UMA SUSPEITA QUE ALGO DO TIPO SE PASSAVA.
DEPOIS DISSO TUDO, UMA PESSOA TONTA COMO VOCÊ,
FAZENDO PARTE DE UM GRUPO DE ELITE COMO O ESQUADRÃO DE ESPÍRITOS É RARO.
WOW!! COMO ESPERADO DO NII-SAMA!!
NEM EU MESMA TINHA ME DADO CONTA DISSO!!
MAS AGORA QUE EU FUI CHAMADA DE NOVO...
ME LEMBREI DE ALGO DO MEU PASSADO.

PESSOAS MÁS
SEMPRE TEM ME INVOCADO!!

DE NOVO E DE NOVO, AS PESSOAS MÁS VEM -
E ME ACORDAM.
POR ISSO QUE QUANDO A CHEFE ME REENCARNOU,
AS PESSOAS MÁS NÃO PUDERAM ME ENCONTRAR.
E EU
FUI CAPAZ DE CONHECER MUITAS PESSOAS.
A RAZÃO PELA QUAL A CHEFE ME ENVIOU PARA O MUNDO DOS HUMANOS...
EU SEI AGORA.

EU REALMENTE AMO...
ESTE MUNDO!!
É POR ISSO QUE DESTA VEZ,
SERÁ O FIM!!
MAS E VOCÊ, NII-SAMA?

QUANDO VOCÊ ESTAVA COMIGO,
VOCÊ ERA FELIZ?
VOCÊ FOI UM ENORME INCÔMODO!!
SFX: SHOCK
EU VIVIA NUM MUNDO IDEAL,
MAS VOCÊ ME ENVOLVEU NUM MUNDO RIDÍCULO E DESORDENADO COMO ESTE...
TUDO ISSO É CULPA SUA!!
NO ENTANTO...

NÃO HAVIA UM JOGO QUE VALESSE A PENA MAIS DO QUE ESSE.
EU ESTOU MUITO SATISFEITO.

NII-SAMA, VOCÊ JÁ SABE, NÃO SABE?
COMO ESTE JOGO VAI TERMINAR.
SIM,
E NÃO TEMOS MUITO TEMPO.
NII-SAMA!!
EU TENHO UM ÚLTIMO PEDIDO A FAZER!!
SFX: WHISPER, WHISPER

BOM,
COMO QUIZER!
NII-SAMA!!
MUITO OBRIGADO!!
ENTÃO VAMOS...
DEVOLVER SUA CABEÇA!!

KATSURAGI-KUN!!

CONTINUA NA EDIÇÃO 20.

神のみ
FÃS BR

EQUIPE DE TRADUÇÃO:

KAMI NOMI ZO SHIRU
SEKAI~FÃS BR

RAW

RED HAWK SCANS

TRADUÇÃO

WANDERSON ALVES

EDIÇÃO

WANDERSON ALVES

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/
FANSBRASILEIROSDEKAMINOMI

FLAG 267: "UM SÍMBOLO DE AMOR"

BOM, DEPOIS DISSO TUDO
O ESQUADRÃO DE ESPÍRITOS SERA DISSOLVIDO.
SFX: SIP
!!
ISSO ERA ALGO INEVITÁVEL.
A OGANIZAÇÃO TINHA RELAÇÕES COM A VINTAGE
QUANDO ENTREI PARA O ESQUADRÃO, PENSEI QUE ERA BILHETE PARA UMA VIDA BEM SUCEDIDA.
AGORA SEREI MAL FALADA
NÃO SE PREOCUPE COM ISSO.
NÃO IMPORTA DE ONDE VOCÊ É OU QUAIS OS SEUS TÍTULOS!!

A PARTIR DE AGORA,
VAMOS MANTER O NOVO INFERNO PASSO A FRENTE!!
HAQUA .?
VINDO DE VOCÊ, ISSO SOOU ESTRANHO. VOCE SEMPRE FOI OBSECADA POR TITULOS E HIERARQUIA.
O QUE'? NÃO HÁ NADA DE ESTRANHO NISSO!

CAMA...

BEM-VINDO DE VOLTA.
SIM.
OBR.GADO

ENTÃO, TUDO ACABOU

SFX: HUFF, PUFF, HUFF, PUFF

YW
YW
APRESSE-SE E VÁ PARA A ESCOLA!!
QUANTOS DIAS PLANEJA FICAR SENTADO AÍ, IDIOTA?!
WOOHOO, UM PFP, UM PFP!!
SEU IRMÃO POR FIM ACORDOU,
ERI-CHAN!!
OKAY, MOTHER!!
EU TROUXE O JORNAL PARA VOCÊ!!

HÁ UMA CARTA DO PAPAI.
ELE DISSE QUE ESTARÁ DE VOLTA EM BREVE'!
HUUH'! QUANDO?! QUANDO?!
ELSIE?!
ELSIE?
QUEM É?

POR ACASO VOCÊ SE ESQUECEU DO MEU ROSTO?
十一月
七五三詣
舞島神社
BANNER: NOVEMBER, 7 5 3 TEMPLE VISIT, MAIJIMA SHRINE
Tee Hee
SFX: STOP
SFX: DASH
KATSURAGI KEIICHI MARI
KEIMA ERI
ERI KATSURAGI?!
V-VOCÊ...
REALMENTE TORNOU-SE PARTE DA MINHA FAMÍLIA!!

N I-SAMA, VOCÊ DISSE PRA MIM FAZER O QUE EU QUIZESSE, NÃO FOI?
QUERO ESTAR AO SEU LADO PARA SEMPRE.
EU POSSO VER O FINAL.
ESTE
É O MEL F NAL.

NII-SAMA.
O QUE VOCÊ VAI FAZER?
?

HEY, NÃO HAVIA OUTRO DEMÔNIO QUE DEVERIA ESTAR COM A GENTE?
O QU-?
ME SINTO COMO SE FALTASSE ALGUÉM?
DO QUE VOCE ESTA FALANDO?
OH, O CILMA ESTA OTIMO HOJE
VOCES DEVERIAM SAIR UM POUQUINHO
ESTOU SAINDO

HUH? ERI-CHAN.
ONDE ESTA O KEMA?

NII- SAMA
FOI TERMINAR ESTE JOGO.
YES
NO
DROGA, ESTOU ATRASADA

O QUE HÁ COM ESSE ALARME?
ELE NÃO SOA NA HORA CERTA.
HEY, QUANTO TEMPO PLANEJAVA ME DEIXAR AQUI ESPERANDO?
JÁ COMPLETEI DOIS DOS MEUS JOGOS.

KA...
VOCÊ NÃO
VA TRAZER A SUA GUITARRA HOJE?
V-VOCÊ...
QUAL É O SEU PROBLEMA?
CHIHIRO...

EU TE AMO

PRÓXIMO CAPÍTULO, O CAPÍTULO FINAL.
PARA O FINAL QUE NEM MESMO DEUS SABE...
CONTINUA NA EDIÇÃO 21

神のみ
FÃS BR

EQUIPE DE TRADUÇÃO:

KAMI NOMI ZO SHIRU
SEKAI~FÃS BR

RAW

RED HAWK SCANS

TRADUÇÃO

WANDERSON ALVES

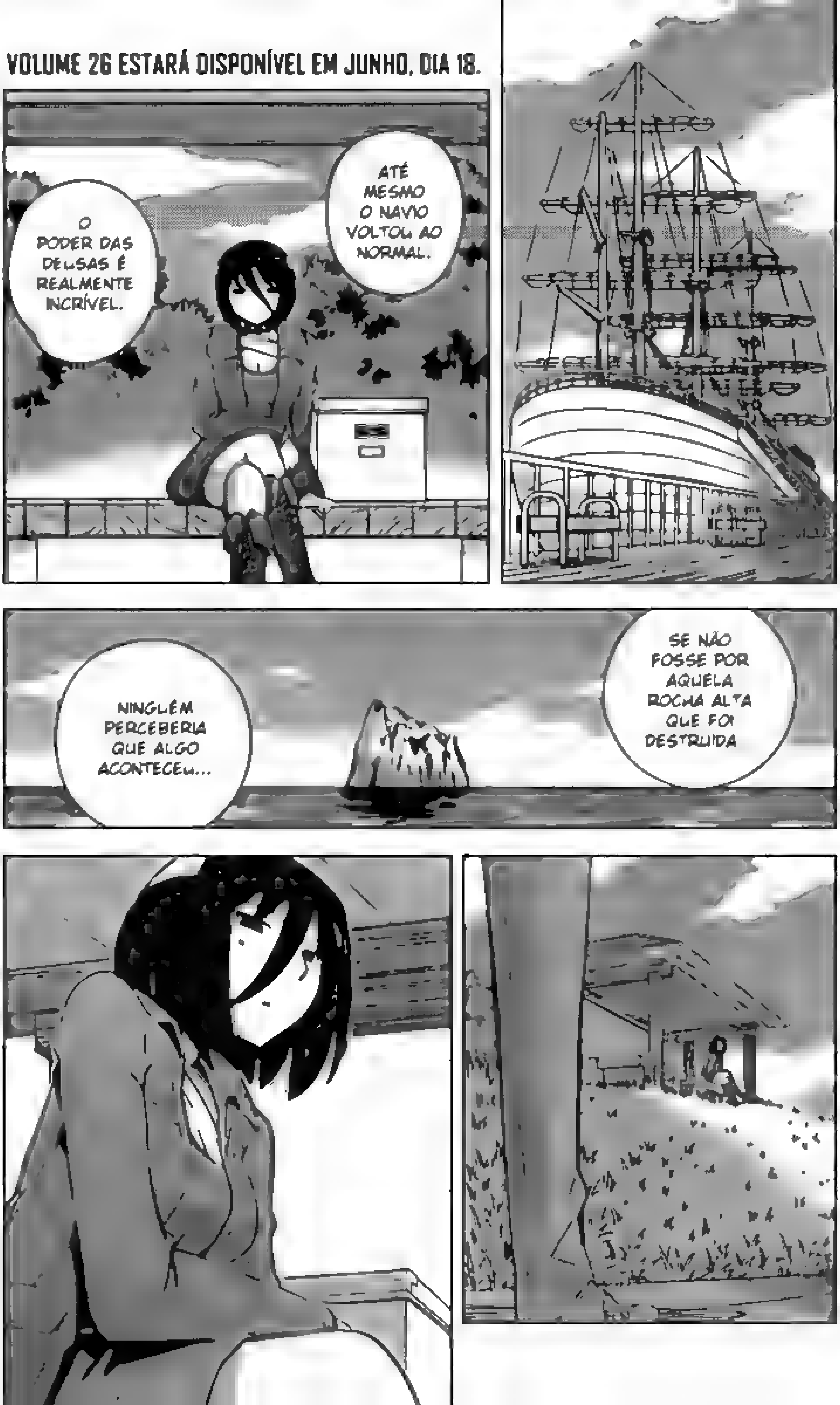
EDIÇÃO

WANDERSON ALVES

HTTPS://WWW.FACEBOOK.COM/
FANSBRASILEIROSDEKAMINOMI

"TWGOK" ANALIZANDO O MUNDO RESTAURADO DA MANEIRA QUE DEVERIA SER...

VOLUME 26 ESTARÁ DISPONÍVEL EM JUNHO, DIA 18.



CAPÍTULO FINAL. ESTE É O FINAL QUE O DEUS ESCOLHEU.
神のみぞ知るセカイ
FLAG 268: "PORTA PARA O AMANHÃ"
若木民喜

ENTÃO VOCÊ RECEBEU A MENSSAGEM DE VOZ QUE EU TE DEIXEI
É O SEU CORPO
ESTOU CERTO?
NÃO É LÁ GRANDE COISA.
ESSE TIPO DE LESÃO NÃO VA SARAR ASSIM TÃO FÁCIL.
PARE DE JOGAR ENQUANTO VOCÊ ESTÁ CONVERSANDO COMIGO!
VOCÊ NÃO PODE CONVERSAR SEM OXIGÊNIO, PODE?
SFX: BEEP, BEEP
ENGANANDO PESSOAS COMO EU ..
EU NÃO FAZIA A MÍNIMA IDÉIA SOBRE A SUA VERDADEIRA IDENTIDADE.

SE VOCÊ SOUBESSE, TUDO TERIA SIDO EM VÃO.
EU FIZ O MEU MELHOR.
MAS DEIXANDO ISSO DE LADO,
VOCÊ SE CONFESSOU PARA A CHIHIRO KOSAKA, NÃO FOI?
SFX: STUTTER
E COMO FOI?

EU FUI REJEITADO.
EU TE AMO.
SFX: TURN

POR QUE VOCÊ NÃO SE MATA?

QUE RESPOS...
PARECE QUE VOCÊ SE DIVERTE COM ISSO.
SFX: HEH HEH
A CHIHIRO
NÃO COMPREENDE NADA.
PARA TERMINAR ESSA HISTÓRIA,
EU TENHO QUE LIBERTAR AS GAROTAS QUE ESTIVERAM ENVOLVIDAS.
MAS COMO AS COISAS ESTÃO AGORA, TODAS ELAS TEM FORTES SENTIMENTOS POR MIM.
SE EU TENTASSE PERMANECER SOLTEIRO, TERIA UM EFEITO OPOSTO.
NOSSA AMIZADE PERMANECERIA INTACTAS PARA SEMPRE.
INTERESTED
PORTANTO, EU TENHO QUE ESCOLHER ALGUÉM!!
DESTA MANEIRA AS AMIZADES SERÃO FORÇOSAMENTE RESOLVIDAS!! O RANCOR CHEGARÁ AO FIM!!
ELA PRECISA ENTENDER COMO ESSE TIPO DE SISTEMA FUNCIONA...
QUE LÓGICA EGOÍSTA.

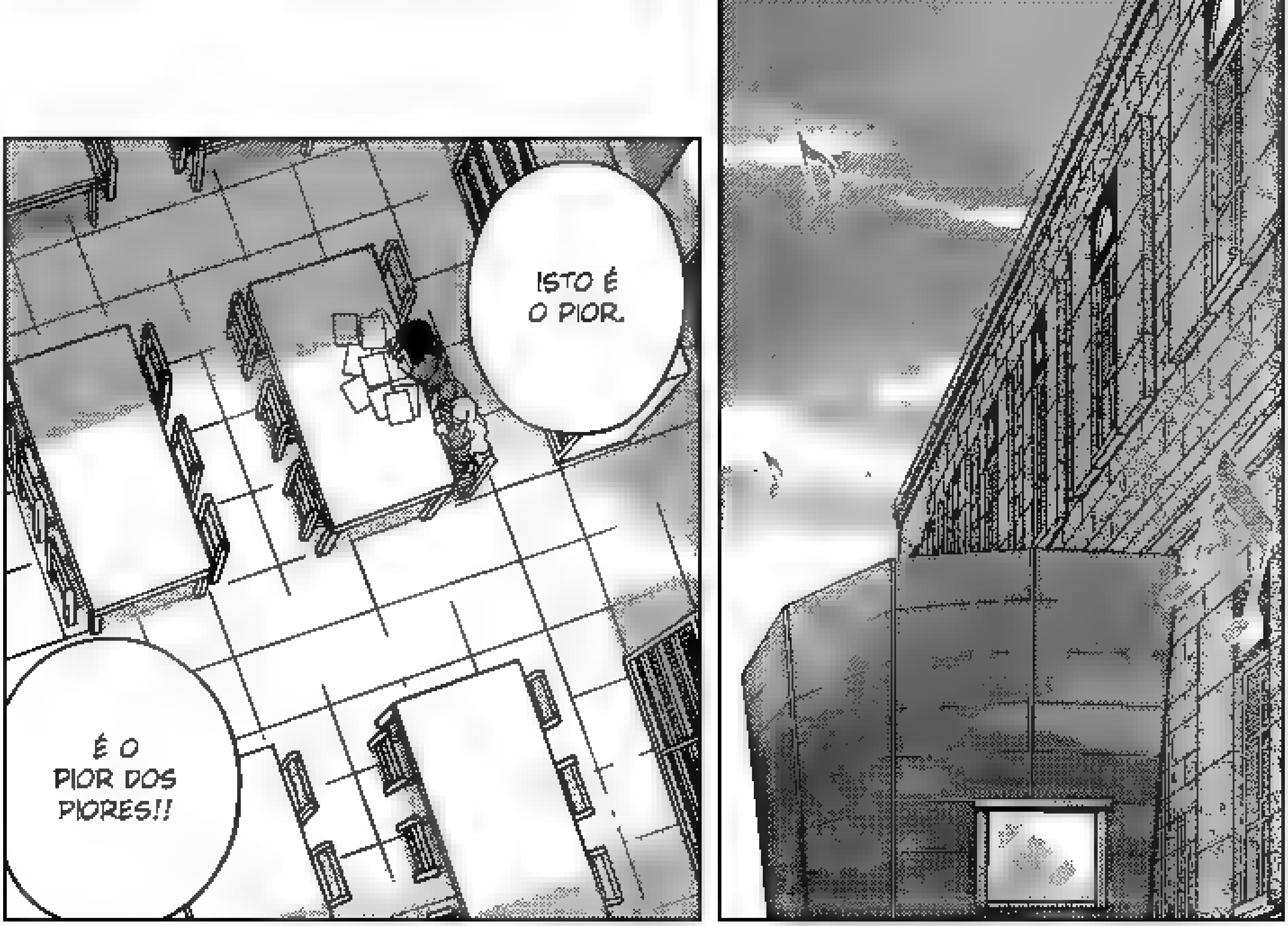
ELA É SEMPRE ASSIM!!
ELA NUNCA FAZ O QUE EU DIGO!!
E É POR ISSO
QUE VOCÊ SE APIXONOU POR ELA, CERTO?
POR FAVOR TENTE ENTENDER O LADO DELA.
NÃO HAVIA COMO ELA DAR UMA RESPOSTA ASSIM DE FORMA TÃO REPENTINA.
MUITAS PESSOAS PRÓXIMAS DA KOSAKA ESTÃO ENVOLVIDAS NESSA BAGUNÇA.
ELA SÓ TEM MUITAS CERCAS AO SEU REDOR.
PRINCIPALMENTE POR SUA CAUSA...

NÃO SE PREOCUPE.
OS SEUS SENTIMENTOS ATIG RAM ELA.
AFINAL,
É A PRIME RA VEZ QUE VOCÊ AG U SERIAMENTE NO MUNDO REAL.
EMBORA EL NÃO ESTEJA CONFIANTE QUANTO A RESPOSTA DELA.
O QUE HÁ DE ERRADO COM VOCE?!
POR QUE VOCE QUERIA ME VER, AFINAL?
AQU !!
ESSES SÃO TODOS OS JOGOS QUE EU CONFISQUE DE VOCE.
ESTOU DEVOL-VENDO ELES!!
WHOA

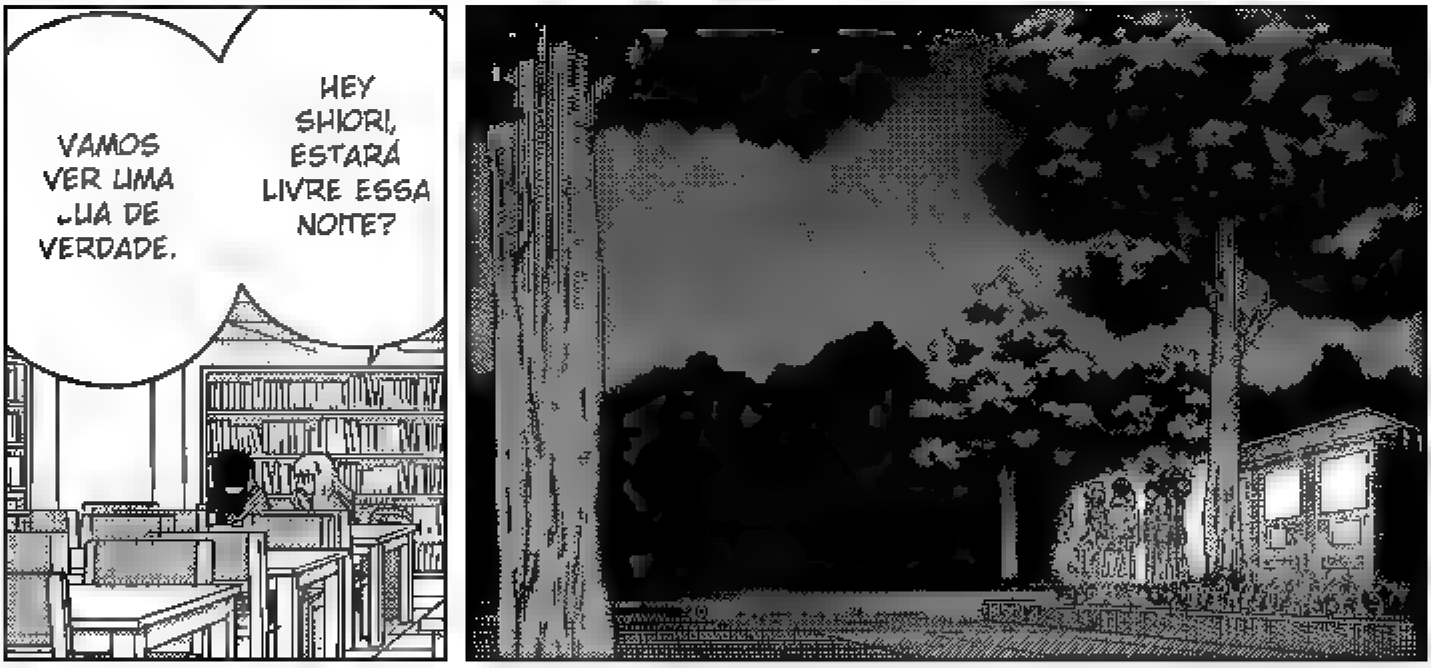
QUANTOS EU PRECISAVA CONFISCAR PARA QUE VOCÊ SE CONFORMASSE? VOCÊ SEMPRE TRAZIA MAIS ..
ESSA É MINHA LINHA!!
POR ACASO VOCÊ TEM ALGO CONTRA MIM?!
EU SOU A PESSOA QUEM TE SALVOU!!
ISSO É PORQUE
VOCÊ ESTAVA TÃO BEM COM AS OUTRAS GAROTAS.
DEVERIA SER MAIS CUIDADOSO COM ISSO.
ADEUS.
HEY.

ESTOU.
INDO ENSINAR.
FUI CAPAZ DE PROTEGER TANTO O NOVO INFERNO, QUANTO ESTE MUNDO
PARECE QUE O MEU TRABALHO AQUI TERMINOU.
ESPERE!!
DOKURO!!
NÃO ESPERO...
QUE ISSO VOLTE A MINHA CABEÇA...
SEREI A DOKURO NOVAMENTE...

OBRIGADO
ONII-CHAN.
AGORA, A NOVA
KANON-CHAN!!
SEJAM BEM-VINDOS!



SFX: SCRIBBLE, SCRIBBLE



......
......
......
......
MELHOR EU FICAR QUIETA.
NESSE MOMENTO, A CABEÇA DE SHIORI DEVE ESTAR TRANSBORDANDO DE PALAVRAS.
ESCREVO E ESCREVO, MAS NÃO CONSIGO CONTINUAR...
ISSO É CARGA DEMAIS PARA UMA PESSOA INTROVERTIDA COMO EU...
CHEGUEI ATÉ AQUI, ESTOU MUITO DESESPERADA.
EU VOU INVESTIGAR O QUE REALMENTE ACONTECEU.
SHIORI!! E QUANTO A ELA?!
CHARP
CHARP

QUE SURPRESA!!
HAVIA ALGUÉM QUE O KEIMA-KUN GOSTAVA...
ELE DE REPENTE ABRIU SEU CORAÇÃO NO MOMENTO EM QUE NOS REUNIU
PERDI A ÚNICA OPORTUNIDADE DE OBTER UMA EXPLICAÇÃO.
ESSE SEMPRE FOI O ESTILO DELE!!
SE NÃO ME ENGANO...
ELE NÃO SE PREOCUPA COM OS SENTIMENTOS DAS OUTRAS PESSOAS!!
PODERIA SER ESTE...
O FIM DO MEU PRIMEIRO AMOR?
HAHA!! ISSO FOI DIVERTIDO!!
O QUE FOI ISSO?

O QUE EU DEVERIA DIZER...

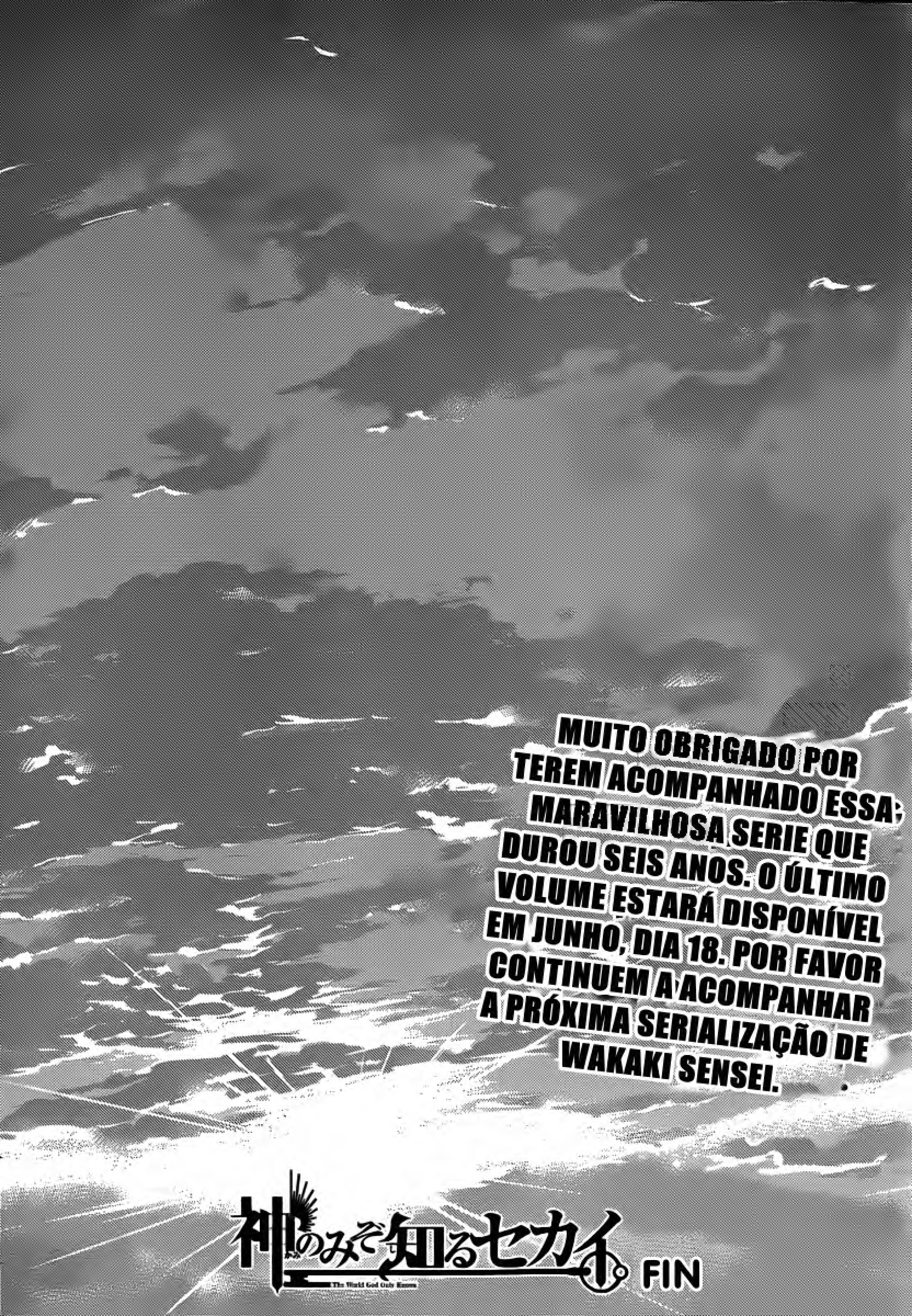
TENRI...
KEIMA-KUN...
SÓ QUERIA VOLTAR PARA AQUELA GAROTA TODO ESSE TEMPO...

TODO ESSE TEMPO EU SABIA...
DESDE O MOMENTO
EM QUE O KEIMA-KUN ESCREVEU TUDO NA CARTA.
Tenri, eu já confirmei isso.
Não haverá um final conosco juntos.

DEPOIS QUE TUDO ISSO ACABAR,
SEGUIREMOS POR CAMINHOS DIFERENTES.
AINDA,
TENHO UMA PEQUENA ESPERANÇA
DE QUE TALVEZ
AS COISAS PUDESSEM... SER DIFERENTES...
ハァ
SFX: SIGH
TENRI, VOCÊ NÃO ESTÁ ERRADA.
MAS NÃO ESTAMOS VIVOS SÓ PRA SEGUIR UM DESTINO PREDETER-MINADO...!!

KATSURAGI-SAN E VOCÊ... NÃO...TODOS...
ESTÃO PENSANDO PREOCUPADAMENTE E CAMINHANDO POR UM CAMINHO INCERTO.
ATÉ VOCÊ ENCONTRAR A FELICIDADE, TENRI,
EU SEMPRE ESTAREI AO SEU LADO.
TENRI, OLHE!!
VAMOS OLHAR PARA O CÉU JUNTAS!!

AINDA TEMOS UM FUTURO ABAIXO DE NOSSAS CABEÇAS!!


MUITO OBRIGADO POR TEREM ACOMPANHADO ESSA; MARAVILHOSA SERIE QUE DUROU SEIS ANOS. O ÚLTIMO VOLUME ESTARÁ DISPONÍVEL EM JUNHO, DIA 18. POR FAVOR CONTINUEM A ACOMPANHAR A PRÓXIMA SERIALIZAÇÃO DE WAKAKI SENSEI.
神のみぞ知るセカイ
FIN